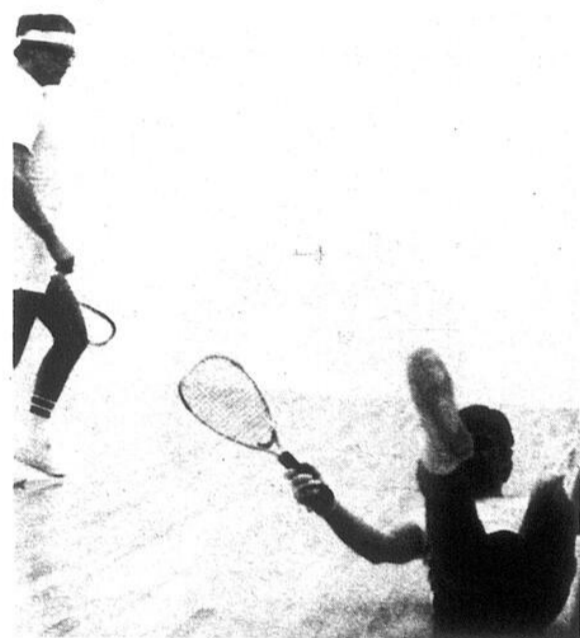




Il faut presque être acrobate pour réussir certains retours... (Photo RH)



Malgré sa chute, ce joueur semble prendre la vie du bon côté. (Photo RH)



Un autre joueur qui s'est retrouvé jambes en l'air. (Photo RH)



# SPORT

L'Union 9 février 1982

## Tournoi régional de racquetball

# Victoriaville l'emporte

Victoriaville (YB) — La formation de Victoriaville a remporté le tournoi régional de racquetball disputé en fin de semaine dernière au Club de Victoriaville.

Victoriaville qui comptait sur la participation de 78 joueurs sur un total de 180 prenaient part à ce tournoi l'a remporté avec 37 points accumulés par les membres de sa formation. Précisons qu'un joueur gagnant dans une classe donnait 3 points à son équipe, alors qu'un finaliste donnait 2 points, un semi-finaliste, un point et qu'un finaliste en consolation donnait également 1 point, alors qu'un gagnant en consolation donnait 2 points

à son équipe.

L'équipe de Drummondville a terminé deuxième avec 24 points, alors que Sherbrooke prenait la troisième place avec 13 points. Les autres formations présentes, soit Shawinigan et Sorel, ont accumulé 6 points chacune, le Cap-de-la-Madeleine 2 points, Granby et Trois-Rivières, 1 point chacune. Victoriaville a été grand gagnant dans 4 finales sur 9.

### Femmes

Chez les seniors femmes, Huguette Parenteau de Victoriaville a défait Denise Desrosiers de Sherbrooke par le pointage de 21-6 et 21-15. En consolation de cette

classe, Lucie Boisvert de Drummondville a défait Claude Pépin de Victoriaville par un pointage de 31-12.

Dans la classe C, Estelle Neiderer de Drummondville a défait Fernande Légaré du Cap-de-la-Madeleine dans un match supplémentaire qui s'est terminé par le compte de 11 à 9. En consolation de cette catégorie, Nathalie Bernard de Victoriaville a défait Johanne Brousseau de Shawinigan par le compte de 31-21.

Dans la classe B, toujours chez les femmes, Johanne Bissières de Shawinigan a eu le meilleur sur France Cusson de Drummond-

ville. En consolation, Louise Leblanc de Sherbrooke a défait Suzanne Soumis de Shawinigan par le compte de 31-1.

Dans la classe A, Sylvie Bureau de Sherbrooke a défait Brigitte Ruel de Drummondville par des comptes de 21-7 et 21-10 dans la finale de cette catégorie. En consolation, Hélène Samson de Victoriaville a disposé de Andrée Charest de Drummondville par un compte de 31-12.

### Hommes

Dans la classe senior chez les hommes, Michel Létourneau de Victoriaville a remporté la victoire sur Alain Madore de Drummondville par des comptes de 21-2 et 21-14. En consolation, Paul Meunier de Drummondville a défait Jacques Archambeault de Victoriaville par un compte de 31-18.

Chez les juniors, le jeune Eric Cyr de Victoriaville y est allé d'une autre bonne performance pour remporter facilement une autre victoire. Il a défait Eric Bonneville de Drummondville par des comptes de 21-11 et 21-6. En consolation, Denis Fortin de Victoriaville a défait Sylvain Pothier du même endroit par un compte de 31-23.

Dans la classe A, Jacques Guay de Sherbrooke l'a remporté au cours

d'une rencontre supplémentaire de 11 points sur Pierre Hamel de Drummondville. Pierre Lambert de Victoriaville a remporté la finale en consolation de cette catégorie devant Richard Savard de Drummondville, par un pointage de 31-8.

Jacques Valois de Sherbrooke a remporté les honneurs de la classe B chez les hommes devant Mario Régis de Drummondville. Le Victoriavillois Jerry Séguin a dû s'avérer vaincu devant Yvon Bouchard de Sherbrooke dans la consolation de la classe B. Cette rencontre s'est soldée par un compte de 31-19.

Dans une finale des plus excitantes qui a duré près de 2 heures, Claude Langlois de Victoriaville a défait Michel Marcotte de Sorel pour remporter le championnat de la classe C. Langlois a remporté la première rencontre par un pointage de 21-18, il a perdu la seconde par un pointage de 20-21 et remporté la partie supplémentaire au compte de 11 à 4. Dans la consolation de la classe C, Daniel Mercier de Victoriaville a défait Denis Hébert du même endroit par un compte de 31-28.

Plusieurs centaines de personnes ont assisté à ce tournoi qui a débuté jeudi dernier.



Jean-Paul Blanchet, principal commanditaire de ce tournoi, félicite ici les gagnants chez les hommes. Ce sont Claude Langlois, classe C, Eric Cyr, chez les juniors, Michel Létourneau, classe senior, Jacques Guay, classe A et Jacques Valois, classe B. (Photo YB)



Les gagnantes chez les femmes, Huguette Parenteau, classe senior, Estelle Nederer, classe B, Johanne Bissières, classe C, et Sylvie Bureau, classe A sont ici félicitées par Jean-Paul Blanchet de la brasserie Labatt. (Photo YB)



Jacques Charland, principal organisateur de ce tournoi, félicite ici Denis Ramsay, capitaine de l'équipe de Victoriaville, championne du tournoi. Ils sont accompagnés de Jean-Paul Blanchet de la brasserie Labatt, principal commanditaire de ce tournoi de racquetball. (Photo YB)

# Le sommaire

## Hockey-Collégial AA

### Résultats de la semaine:

Granby 6 - Lennoxville 4  
 John Abbott 1 - Valleyfield 7  
 Sorel 9 - Granby 6  
 Lennoxville 5 - Vulkins 3  
 Sorel 4 - Vulkins 8

### Sommaire

Lennoxville 5  
 Vulkins 3

### 1ère période:

1- Lennoxville: Phil Huckins, (Forbes, Dion), 8:36.

2- Lennoxville: Kevin Moore, (Tomlinson, Dion), 9:30.

3- Vulkins: André Boulanger, (Roux, Gosselin), 18:15.

4- Lennoxville: Wellie Home, (Leblanc, Charest), 19:53.

### 2e période

5- Lennoxville : Pierre Dodier, (sans aide), 1:09.

6- Vulkins: François Roux, (Boulanger, Gosselin), 1:44.

### 3e période

7- Vulkins: Michel Gosselin, (Leblond, Pélissier), 16:46.

8- Lennoxville: (Pierre Dodier, (filet désert) 19:14.

### Lancers

Lennoxville 10-10-13 = 33  
 Vulkins 12-15-16 = 43

### Gardiens

Lennoxville: Marc Champoux  
 Vulkins: Lacasse, Bouvrette

### Assistance

1 853.

### Sommaire

Sorel 4

Vulkins 8

### 1ère période

1- Vulkins: Jacques Paradis, (Bergeron, Leblond), 5:35.

2- Sorel: Yves Bibeau, (Pelletier, Lussier), 6:03.

### 2e période

3- Sorel: Richard Patenaude (seul), 0:20.

4- Sorel: Réal Côté, (Desrosiers, Houle), 3:52.

5- Vulkins: Michel Leblond, (Roux, Gosselin), 11:47.

6- Vulkins: Martin Leblond, (Bergeron, Langevin), 18:08.

### 3e période

7- Vulkins: Sylvain Fontaine, (sans aide), 4:49.

8- Vulkins: Michel Leblond, (Gosselin, Lambert), 7:00.

9- Sorel: Pierre Pelletier, (Vandal), 7:18.

10- Vulkins: Michel Leblond, (Gosselin, Roux), 10:13.

11- Vulkins: Luc Bourassa, (Leblond, Quirion), 12:26.

12- Vulkins: Michel Leblond, (Gosselin, Pélissier), 17:26.

### Lancers:

Sorel 6-13- 7 = 26  
 Vulkins 12-16-13 = 41

### Gardiens

Sorel-Paradis  
 Vulkins- Bouvrette

### Assistance

1 119

### Classement

#### Division est

	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Lennoxville	23	17	3	3	150	81	37
Victoriaville	22	17	4	1	147	75	35
Sorel-Tracy	23	10	10	3	119	113	23
Granby	23	2	18	3	77	148	7

#### Division ouest

	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Pts
Valleyfield	21	10	7	4	125	124	24
A.-Laurendeau	21	10	8	3	99	98	23
C.M.R.	21	9	9	3	106	111	21
Rosemont	23	9	13	0	99	127	18

## Victoire du Lennoxville

# Les Vulkins ratent leur chance de reprendre le premier rang

Victoriaville (PM) — Les Vulkins devront se rassaisir d'ici la fin de la saison régulière s'ils veulent reconquérir le premier rang de leur division. En effet, les hommes de Serge Ratté ont échappé un match de quatre points en perdant contre les Cougars de Lennoxville, vendredi dernier.

Cette défaite de 5 à 3 a quelque miné l'enthousiasme de l'entraîneur-chef, Serge Ratté. Ce dernier, a décidé de sévir et hier matin, il congédiait deux joueurs de l'équipe. «Je n'ai pas le choix», a mentionné Ratté. «Ces deux joueurs

ont miné le moral de ma troupe depuis quelque temps et le jeu de mes hommes s'en ressentait. Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud et je me devais de chasser les mauvaises têtes», a ajouté l'entraîneur-chef. «Lors de ce match d'une importance capitale, mes troupiers ont failli à la tâche». «Ils ont raté plusieurs chances de marquer mais, ils manquaient surtout d'agressivité pendant cette rencontre décisive.»

### Le match

Les Vulkins qui se devaient de remporter cette rencontre afin de

reprendre la première place ont échoué dans leur tentative. Les hommes de Ratté ont manqué d'agressivité et se sont laissés intimider par les Cougars.

D'ailleurs, le cerbère des Cougars, Marc Champoux, a réduit toutes les chances des Vulkins lors de cette joute. Champoux a été l'homme-clé de la victoire du Lennoxville.

Les Vulkins ont raté leur chance de leur vie alors qu'il ne restait que 46 secondes de jeu. A la suite d'une punition de banc décernée aux Cougars, Michel Gosselin a manqué le filet sur son lancer de punition. S'il avait marqué, il aurait réduit l'écart 6 à 5 et avec 46 secondes à jouer, les Vulkins auraient eu un avantage de deux hommes.

### Les Vulkins se reprennent

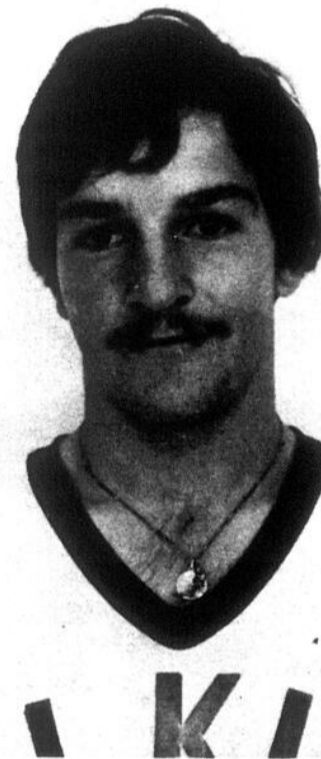
Dimanche, les Vulkins se sont repris de belle façon en disposant des Rebelles de Sorel au compte de 8 à 4. Comme d'habitude, les hommes de Ratté ont été lents à démarrer et ce n'est qu'après un déficit de 3 à 1 que les Vulkins ont sorti de leur torpeur.

Michel Leblond a donné un solide coup de pouce aux Vulkins en marquant quatre buts.

### Prochaines rencontres

Les Vulkins reprendront le collier vendredi alors qu'ils visiteront les

Inouks de Granby. Lennoxville à Lennoxville. Ce match sera disputé en matinée.



Sylvain Fontaine

## Derrière le banc

Victoriaville (PM) — Michel Leblond a souligné d'une façon particulière son anniversaire de naissance, dimanche dernier. Leblond a marqué quatre buts et il a été choisi le joueur «Sports Experts» du match.

0-0-0

Sylvain Fontaine a été choisi le joueur «Sports Experts» du match vendredi dernier, contre les Cougars de Lennoxville.

0-0-0

Le nouveau trio formé de Gosselin, Roux et Boulanger, devrait connaître beaucoup de succès d'ici la fin de la saison.

0-0-0

Quelque 1 835 spectateurs ont assisté au match des Vulkins contre les Cougars, vendredi. C'était la plus grosse foule dans l'histoire des

Vulkins.

0-0-0

L'atmosphère était à son comble vendredi dernier. Grâce à l'organiste, le Colisée des Bois-Francs était, pour une fois, en fête.

0-0-0

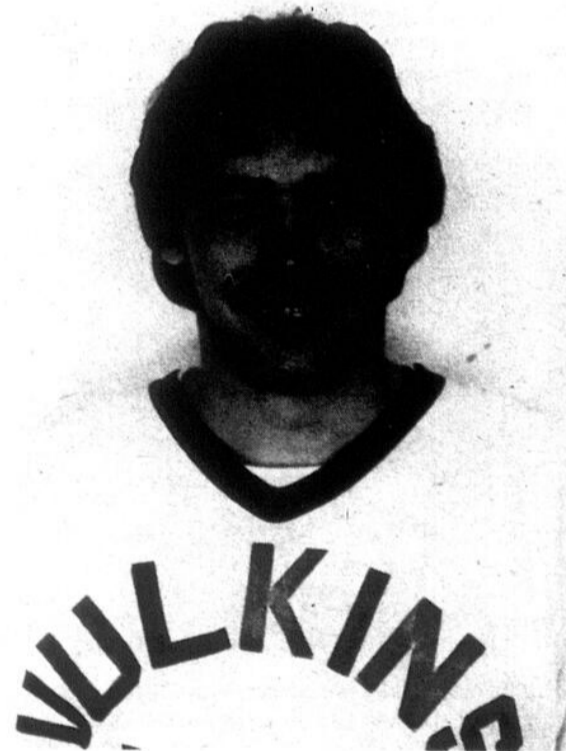
André Boulanger a regardé le match dans les estrades, dimanche dernier. Boulanger qui n'avait pas voulu donner la main aux Cougars, vendredi, a été mis au rancart par Ratté lors du match de dimanche.

0-0-0

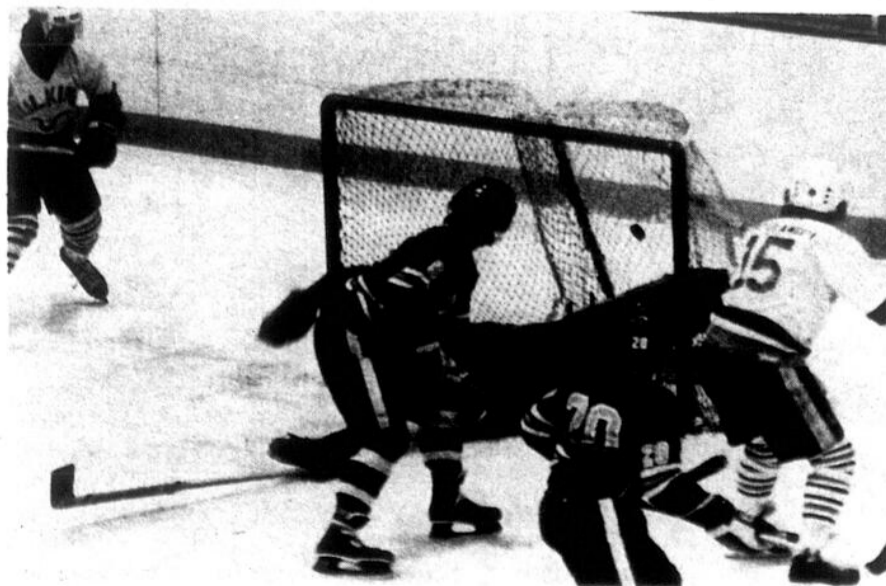
Serge Ratté a décidé de sévir et, hier matin, il congédiait deux de ses joueurs, le défenseur, Claude Gagnon, et le joueur de centre, Marco Asselin.

0-0-0

Les Vulkins auront du pain sur la planche. Ils joueront sept matches en 14 jours.



Michel Leblond



Même si les hommes de Ratté ont manqué plusieurs chances devant les filets du Lennoxville, ils ont quand même marqué trois buts. (Photo RH)

## Ligue de ballon-volant Le Poudrier et frères tient le coup

Victoriaville (PM) — Il ne reste plus que quatre programmes à jouer dans le circuit masculin de ballon-volant Labatt 50 avant le commencement des séries éliminatoires et le Sports Girouard de la section «B» vogue allègrement vers le championnat de cette section à la suite de son gain de 4 à 0, la semaine dernière, contre le Guy Saint-Pierre Auto. Grâce à ce blanchissage, le Sports Girouard possède maintenant une priorité de 11 points au classement de la section «B».

Dans l'autre confrontation de la semaine dans cette section, le Club Social Hydro-Québec a maintenu son 2e rang en disposant facilement de la Boutique du Cheveu.

### Section «C»

Le Buffet Minute, détenteur de la première place, a, de nouveau, été électrisant, la semaine dernière en arrachant un gain de 3 à 1 des mains du Petit Baril.

Le Sports Carrier a sauvé son deuxième rang en renversant le Canadian Tire au compte de 3 à 1.

Suite aux attaques répétées de la part du Gaz Bergeron, le J.C. Deschambeault s'est incliné au compte de 3 à 1.

Les Viandes Victoria, en perte de vitesse depuis plusieurs semaines, ont, de nouveau, baissé pavillon 3 à 1 contre le Labrie Rembourrage.

### Section «A»

Les Elans et le Poudrier et Frères ont fait match nul 2 à 2 avec les Coopérants et le Dépanneur Rond Point.

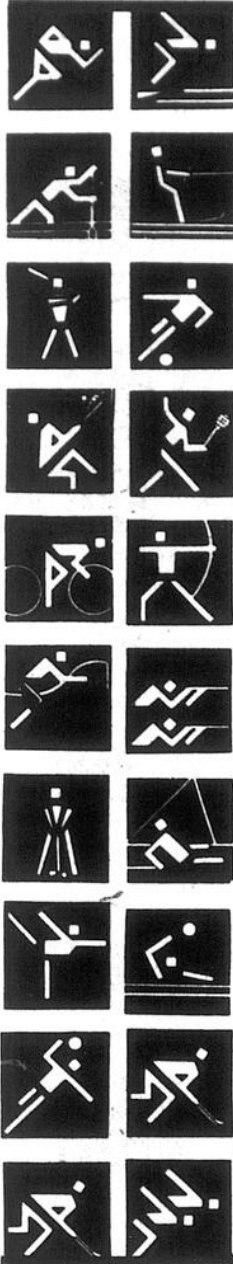
A la suite de ces verdicts nuls, le classement demeure inchangé. Cependant, le Poudrier et Frères ne détient qu'un seul point au premier rang de cette section.



Le Buffet Minute



Le Sports Girouard



## Victoriaville se défend bien

Même si les meilleurs joueurs de racquetball se retrouvent à Québec et à Montréal; il n'en demeure pas moins que la relève prend de la force dans les différentes régions du Québec.

Au cours du dernier week-end, à l'occasion de la troisième tranche du circuit régional présentée à Victoriaville et regroupant les Clubs de Sherbrooke, Drummondville, Granby, Victoriaville, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan et Sorel, les spectateurs ont eu le loisir de voir et d'apprécier d'excellents matches.

### Victoriaville se défend bien

Depuis le commencement de la tournée de six rencontres régionales, les Clubs hôtes se sont approprié la Coupe emblématique et, en fin de semaine dernière, Victoriaville n'a pas dérogé à la règle en remportant le titre.

Des 180 joueurs et joueuses inscrits(tes) au tournoi, Victoriaville possédait le plus fort contingent soit 78 joueurs. Quatre membres du Club local soit Huguette Parenteau à la section féminine «Senior», Michel Létourneau à la section masculine «Senior», Claude Langlois à la section masculine «C» ainsi que Eric Cyr à la section masculine «Junior» ont très bien défendu

les couleurs locales en remportant le titre dans leur classe respective.

D'autres membres du Club de racquetball Victoriaville soit Nathalie Bernard à la section féminine «Junior», Daniel Mercier à la section masculine «C» ainsi que Pierre Lambert à la section masculine «A» et Hélène Champagne à la section féminine «A» ont mis leur grain de sel dans la Coupe emblématique en décrochant le titre de la consolation.

### Le meilleur match

Le meilleur match de ces quatre jours a été sans nul doute le duel infernal qu'a livré Claude Langlois de Victoriaville à son adversaire, Michel Marcotte de Sorel, lors de la grande finale de la classe «C». Après deux heures exténuantes, Langlois arrachait le titre tant convoité de cette classe et ce, dans un bris d'égalité de 11 points. Les deux gentlemen, Langlois, première tête d'affiche dans la classe «C» et Marcotte, troisième tête d'affiche dans la même catégorie, n'ont pas fait mentir les organisateurs qui les avaient classés.

La lutte n'est pas finie et le prochain affrontement entre ces Clubs aura lieu à Shawinigan au cours de la fin de semaine du 18 mars prochain. Il y aura sûrement des revanches...

## Ligue Intercités «AA» de la Mauricie

# Les Tigres poursuivent leur élan victorieux

Victoriaville (PM) — Les Tigres de la section «Midget» dirigés par les entraîneurs, Michel Fréchette et Raynald Savaria, ont poursuivi leur élan victorieux en fin de semaine dernière à la suite d'un gain de 9 à 1 contre le Cap-de-la-Madeleine et un verdict nul de 1 à 1 avec les Sélects de Grand-Mère.

Lors du premier match, Guy Tardif a été le chef de file des vainqueurs avec une production de quatre buts. Martin Boissonneault, Luc Verville, Daniel Lamontagne, Rock Labrie et Mario Roy ont complété le pointage.

Au second programme, Mario Roy a enregistré le but des Tigres.

### Section «Pee-Wee»

Les hommes de l'entraîneur, Robert Carrier, ont défait les Sélects de Grand-Mère au compte de 6 à 4. Christian Tourigny avec le tour du chapeau a dirigé l'attaque de l'équipe victorivilloise. Christian Rojas et Alain Poirier ont assuré les autres buts.

Cette semaine, les

Tigres «Pee-Wee» participeront au tournoi international «Pee-Wee» de Québec. Les Tigres joueront vendredi à 17 heures contre le DSNCO de Québec.

### Section «Junior»

A la section «Junior», les Tigres ont baissé pavillon 5 à 3 contre le Cap-de-la-Madeleine. Paul Tardif, deux buts et Alain Daneault ont ins-

crit les buts de l'équipe victorivilloise.

### Prochaines rencontres

Samedi, les Tigres «Pee-Wee» et «Bantam» seront à La Tuque tandis que les Tigres «Midget» reçoivent Shawinigan et les Tigres «Junior» reçoivent Trois-Rivières.

Dimanche, les Tigres «Midget» et «Junior» sont à Grand-Mère.



Paul Tardif



Christian Tourigny



Guy Tardif

La meilleure façon  
de prendre soin  
de votre corps?  
Utilisez votre tête!



Le mouvement canadien du bien-être physique

## Jovic sur glace

# Montmigny retrouvera Pérusse dans son sillage

Victoriaville (PM) — L'événement provincial «Jovic sur glace» mettant en lice des pilotes de 4 roues motrices et de véhicules prendra son envol en fin de semaine prochaine soit les 13 et 14 février au lac de la

rivière Bulstrode à Victoriaville. Cette grande manifestation sportive regroupera six classes soit quatre en circuit routier et deux pour les quatre roues motrices. L'événement «Jovic sur

glace» qui en est à sa deuxième édition comptera, cette année, pour le championnat de course sur glace du Québec. Un duel en circuit routier Le titre en circuit

routier sera âprement disputé. Le vainqueur de l'an dernier, Marc Montmigny, aura, cette année, dans son sillage le coureur de rallye, Jean-Paul Pérusse.

Ces deux coureurs inscrits dans la section «A» batailleront ferme pour s'approprier le titre et la bourse. Même si ces deux pilotes ont de fortes chances d'arracher la victoire, il ne faudrait pas négliger les autres coureurs tels que les John Holden de Montréal, Roman Renchi de Dorval et Jean Beaulieu de Québec.

Section «B» Le champion de l'an

dernier, Léonel Pédro de Montréal défendra son titre. Là également, la lutte sera chaude car les pilotes tels que Denis Bélanger de Longueuil et André Lahaie de Drummondville n'ont pas l'intention de laisser leur place.

### Le caoutchouc

En classe «Caoutchouc», les Michel Lambert de Loretteville et Yves Bibeault de Laprairie seront à surveiller.

### Les quatre roues motrices

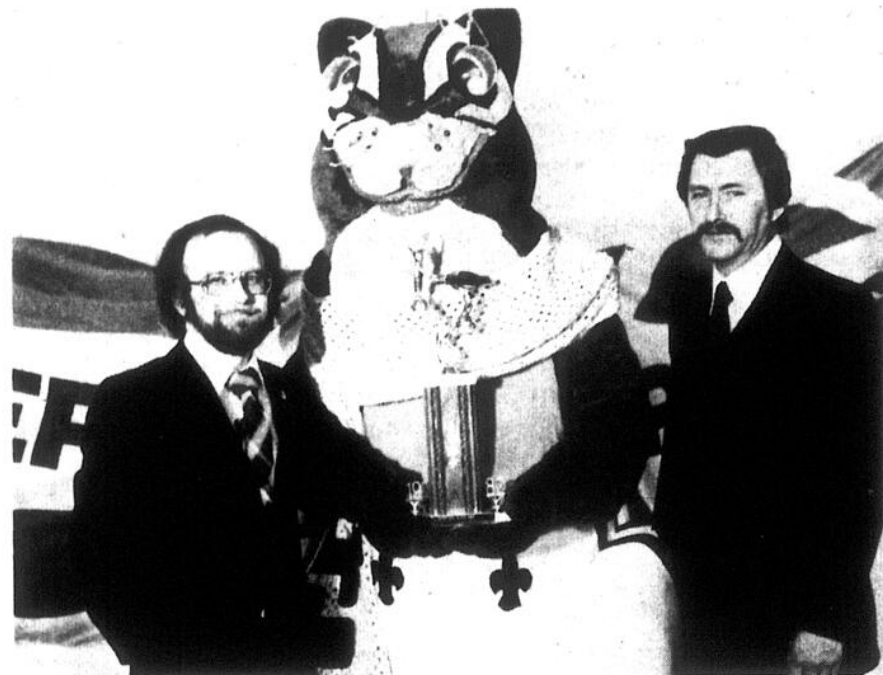
La lutte sera vive dans cette catégorie regroupant deux sections.

Le champion défendant, Clément Robi, qui avait remporté la victoire à la suite d'un protêt aura, à nouveau, cette année, le coureur, Martin Roy Junior dans les pattes. Roy avait perdu la course en raison de la non-conformité des vis métallisées apposées à ses roues.

Martial Bergeron de Victoriaville avec son bolide expérimental et Michel Giguère de Drummondville avec le quatre roues motrices

d'Yvon Turcotte auront leur mot à dire lors de cette course.

Dans la classe «E», Denis Boulanger, 3e l'an dernier, aura des concurrents de taille avec les coureurs tels que Jean-Guy Poisson de Warwick, Claude Roberge et Mario Beauchesne de Victoriaville. Michel Gagné de Laurierville et Marcel Deneault d'Arthabaska feront partie de la bataille dans cette section.



L'événement «Jovic sur glace» qui en est à sa deuxième édition se déroulera en fin de semaine prochaine, les 13 et 14 février, au barrage réservoir du lac Bulstrode. On remarque ici le coordonnateur de l'événement et le directeur-général des Breuvages de l'Estrie, MM. Jean-Luc Bétit et André Girard, entourant Jovic. (Photo PM)

## Hors-piste

Victoriaville — Plusieurs compétiteurs de renommée se sont montrés intéressés à participer à l'événement «Jovic sur Glace» qui se déroulera en fin de semaine au barrage-réservoir du lac Bulstrode.

0-0-0 Parmi ces noms connus, il y a entre autres Tom Jones, gagnant de la catégorie «GT-1» avec une Ford Mustang et de la catégorie «GT-2» avec une Volkswagen Scirocco, John Powell, ancien champion de courses sur glace et propriétaire d'une écurie de Formule Ford, Jacques Bienvenue, champion de la série d'endurance «Molyslip»

0-0-0 Claude Legendre a mentionné au comité organisateur qu'il serait de la partie s'il se trouvait un véhicule.

0-0-0 Roger Sirois de Victoriaville n'a pas encore de volant pour cet événement et ce, malgré

les efforts de M. Charles A. Lemay, propriétaire de la firme Lemay Automobile. Sirois espère être au rendez-vous.

0-0-0 Daniel Campagna d'Arthabaska, ancien pilote de Formule Ford à la piste Sanair a confirmé sa participation. Il ne lui reste plus qu'à poser des pneus après sa voiture.

0-0-0 Richard Tétreault de Montréal, 6e lors du dernier championnat Honda prépare sa voiture avec la même équipe de la série Honda.

0-0-0 Louis Robitaille de Montréal sera un fier compétiteur dans la série «4 X 4». Robitaille s'est inscrit dans la catégorie «Modifié».

0-0-0 La vente des billets de «Jovic sur Glace» au coût de 3 \$ tire à sa fin. La population est invitée à faire sa part envers le projet de la Maison des handicapés des Bois-Francis. Ce projet est

parrainé par les Chevaliers de Colomb 4e Degré de l'Assemblée Suzor Côté.

0-0-0 Jovic, la mascotte des Jeux du Québec à l'hiver 1981 sera présent au cours de ce long week-end.

0-0-0 Les 10 000 \$ de bourse de «Jovic sur Glace» seront divisés de la façon suivante: 1 000 \$ pour les qualifications divisés entre les deux premiers de chaque classe et au prorata du nombre de coureurs. 5 000 \$ en circuit routier et 3 500 \$ en 4 X 4 pour la course divisés entre les cinq premiers de chaque classe et au prorata du nombre de coureurs et finalement, 500 \$ pour la course invitation divisés entre les trois premiers.

0-0-0 Les organisateurs de la deuxième édition ont comme objectif une participation de 50 pilotes. Actuellement, 21 pilotes sont inscrits à cette manifestation.

## Jovic en fête

Victoriaville (PM) — A l'occasion de «Jovic sur glace», le club sportif «Jeppy» organise une soirée en l'honneur de Jovic qui se déroulera le samedi 13 février à la salle de l'Académie de danse à compter de 20 h 30.

L'entrée est gratuite et toute la population de Victoriaville et des Bois-Francis est invitée à cette soirée en l'honneur de Jovic.

Au cours de cette soirée, Jovic profitera de l'occasion pour remercier quelques-uns de ses amis en particulier, des bénévoles de l'événement «Les Jeux du Québec en 1981».

### Ligue de racquetball

## Claude Michel détient la pôle

Victoriaville (PM) — Voici le classement des équipes et des joueurs qui évoluent dans le circuit masculin de racquetball O'Keefe.

Classement des équipes	
A. Boisjoli-M. Houle	58
C. Michel-D. Houle	50
R. Morisseau-R. Bergeron	50
C. Chevalier-J. Noël	46
J. Michel-D. Pépin	42
A. Bergeron-C. Boisvert	35
M. Lavigne-M. Houle	34
J. Séguin-F. Couture	25
Classement individuel	
Claude Michel	33
André Boisjoli	30
Michel Lavigne	29
Richard Morisseau	28
Jacques Michel	26
Alain Bergeron	24
Michel Houle	24
Jacques Noël	21
Christian Chevalier	20
Jerry Séguin	20
René Bergeron	19
Denis Pépin	14
Daniel Houle	14
Claude Boisvert	9
François Couture	5
Mario Houle	4

### Ligue de dards

## La Légion perd

Victoriaville (PM) — Le Bar Caligo de la ligue de dards Labatt 50 a défait la Légion 1 au compte de 16 à 14. Les duos Mario Champagne-Suzanne Rondeau, et Marcel Chauvette-Yvon Bernier ont réussi des fiches de 4/5 chez les vainqueurs. Le tandem André Levasseur-Paul-Emile Bergeron a obtenu une fiche de 4/5 chez les perdants.

Le Colombo a arraché une victoire de 16 à 14 des mains de la Légion 11. Les

compte de 6 à 3. Samedi prochain, il affrontera Varennes, à 8 heures.

### Atome et Pee-Wee

Par ailleurs, dans les rencontres régulières de la ligue Intercités des Cantons de l'Est, les clubs Atome et Pee-Wee de Princeville affrontaient les équipes de Windsor. Le club Atome local a facilement défait le Windsor par le compte de 9 à 1 tandis que le Pee-Wee subissait une cuisante défaite de 0-8 aux mains du Windsor.

tandem Pierre B. Bergeron-Olivette Leblanc ainsi que Pierre K. Bergeron-Laurent Chauvette ont réussi des fiches de 4/5 chez les vainqueurs. Le duo Jocelyn Chauvette-Sandra Chauvette a obtenu une fiche de 4/5 chez les perdants.

L'International a bafoué les Chevaliers d'Arthabaska au compte de 24 à 6. Le duo Michel Chauvette-Lise Foucault a réussi une fiche parfaite de 5/5 chez les gagnants.

## A la compétition nationale de curling des Elans du Canada Le club Elans de Victoriaville ambassadeur des Elans du Québec

Victoriaville (MD) — C'est le club Elans de Victoriaville qui a remporté les grands honneurs de la compétition provinciale de curling des clubs Elans de la province de Québec, qui se déroulait récemment au club de curling Laurier de Victoriaville.

Victoriaville était représentée par deux clubs dans la catégorie «A» et c'est l'équipe formée de Jean-Guy Bergeron (skip), Germain Charest (3e), Alain Camiré (2e) et Gaston Bergeron (1er) qui a décroché les honneurs de la finale en vainquant la seconde équipe de Victoriaville formée de Yves Montgrain, Pierre Archambeault, Ben Charest et Bertrand Boucher.

Trois autres équipes compétitionnaient dans la catégorie «A», soit deux équipes représentant le club Elans de Kénogami ainsi que le club Elans de Sherbrooke.

Quatre clubs se sont livrés une très belle lutte dans la catégorie «B», équipes représentant les clubs Elans de Victoriaville (2), Vanier et Alma

Les Loges de Chicoutimi, Saint-Joseph-de-Beauce et Thetford-Mines n'étaient pas représentées à cette compétition.

### Ambassadeur du Québec

Le club Elans de Victoriaville qui depuis quatre années consécutives terminait en deuxième position, aura l'honneur de représenter les Loges Elans du Québec à la compétition nationale de curling des Elans qui se déroulera à Moncton, Nouveau-Brunswick, les 17, 18, 19 et 20 mars prochain. Nous leur souhaitons toutes les chances possibles! L'an dernier, c'est le club Elans de Kénogami qui avait eu cet honneur.

Précisons que lors de cette compétition nationale, Yves Montgrain remplacera Jean-Guy Bergeron comme skip de l'équipe des Elans de Victoriaville.



L'équipe des Elans de Victoriaville qui représentera les Loges Elans du Québec à la compétition de curling nationale des Elans qui se déroulera à Moncton, Nouveau-Brunswick, les 17, 18, 19 et 20 mars prochain. Dans l'ordre: Yves Montgrain (skip), Germain Charest (3e), Alain Camiré (2e), le président provincial des Elans du Québec, Clément Roberge et Gaston Bergeron (1er).

(Photo MD)

## Coup de pinceau

Warwick (PM) — Le Bar de Warwick a blanchi, la semaine dernière l'Hôtel Maurice de Danville au compte de 1 à 0. Richard Blais a marqué l'unique filet de la rencontre.

Dans les autres rencontres de la ligue Interparoissiale de ballon sur glace Labatt 50, le Studio Slim de Saint-Paul a blanchi la Caisse pop de Tingwick au compte de 2 à 0. Pierre Côté et Réjean Lafontaine ont signé le gain.

Les Aramis de Warwick ont blanchi les Silhouettes de

Sainte-Elisabeth au compte de 1 à 0. Germain Laroche a enregistré le seul but du match.

Le Restaurant Katy de Tingwick et les Gaulois de Danville ont fait match nul 1 à 1. Les marqueurs de cette rencontre ont été Jccelyn Nolin et Denis Giguère.

Le Marcel Lambert Transport et le Thiro Construction se sont contentés d'un verdict nul de 1 à 1. Les marqueurs ont été Mario Béliveau et François Gauthier.

## DU NOUVEAU DANS LA RÉGION Club de Golf Canton de Warwick

a une salle disponible pouvant recevoir **140 personnes**, idéale pour:

- MARIAGE
- BANQUET
- ANNIVERSAIRE
- ETC.

Repas de tous genres.

**Informations:**  
tél.: 358-6769

## CARE aide l'enfance

Par millions outremer des enfants, déshérités, sans nourriture, sans abri, sans instruction, ni soins médicaux, attendent votre aide. Envoyez vos dons

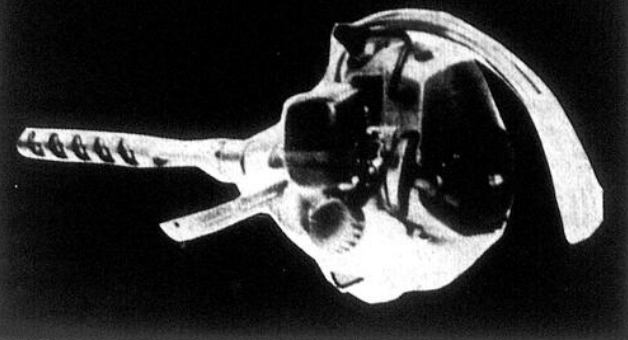
CARE Canada



## TAS

foreuse à essence  
modèle TED-23

compacte et  
légère,  
robuste et  
puissante  
facile à manier



PORTATIVE cette foreuse ne pèse que 4.0 kg (8.8 lb). Elle peut opérer n'importe où et dans n'importe quelle position.

FACILE A MANIER. Son système de démarrage à rappel en facilite l'utilisation dans les conditions les plus difficiles.

## Lévis Gagné Inc.

389 boul. Bois-Francs nord  
Victoriaville, Qué.

758-1112

2-3-82

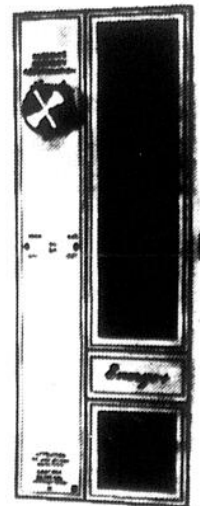
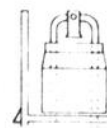
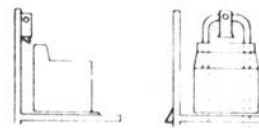
## PLOMBERIUM

Les vrais experts en plomberie  
vous offrent

## ENERGE+

Un récupérateur de chaleur pour sècheuse

- Compact et facile à installer
- Contrôle d'humidité ajustable
- Doté d'un filtre
- Approuvé C.S.A.



- Différents types d'installations de l'appareil

**Service de Chauffage  
Victoriaville Inc.**  
435 boul. Gamache, Victoriaville  
758-5751

Association des payeurs

# Alain Marchand passe à la présidence

Victoriaville (PM) — Les membres de l'Association des payeurs des Bois-Francis Inc. ont élu, la semaine dernière, lors de l'assemblée générale leur nouveau bureau de direction pour la prochaine saison.

Cette année, M. Alain Marchand dirigera les rênes de l'Association. Il sera secondé dans ses fonctions par MM. Richard Béland, vice-président, Jean Martineau, directeur des randonnées, Michel Gagnon, directeur des randonnées, Michel Picard, directeur des courses, Denis Houle, directeur des courses, Jean-Claude Gobeil, trésorier ainsi que Mmes Colette Picard, secrétaire, Justine Binette, directrice, Chantal Larochelle, publiciste et Joan M. Larochelle, publiciste.

**La saison**

Cette saison, les membres de

l'Association des payeurs des Bois-Francis Inc. auront beaucoup de pain sur la planche. Au mois de mai, il y aura des cliniques de savoir-faire en canot et de perfectionnement en canot (sur demande) ainsi qu'un ramethon.

Au mois de juin, il y aura une randonnée, une compétition de tir à l'arc en canot et un festival du canot.

La course provinciale et la qualification régionale pour le championnat canadien au Québec en 1982 ainsi qu'une randonnée au Parc de la Mauricie auront lieu au mois de juillet.

Au mois d'août, il y aura une randonnée, une fête champêtre de deux jours (journée sportive le samedi et rallye le dimanche) ainsi qu'un canot camping.

La soirée de l'exécutif en septembre et l'assemblée annuelle en novembre finaliseront le

programme de la saison de l'Association.

**Un circuit plus vaste**

D'autre part, la Fédération québécoise de canotage long parcours a demandé à l'Association des payeurs des Bois-Francis Inc. d'organiser un plus vaste circuit en vue du championnat canadien qui se déroulera au Québec.

Ce territoire sera de Montréal à Québec et du fleuve Saint-Laurent jusqu'aux frontières des États-Unis. Actuellement, les villes participantes sont Victoriaville, Asbestos, Cowansville, Sorel, Bonsecours, Saint-Pierre-Baptiste, Saint-Gilles, Bécancour, Saint-Georges (Notre-Dame-des-Pins), Lyster, Acton-Vale et Saint-Bonaventure.

**Une réunion**

Ce soir, le mardi 9 février, il y aura une réunion au sous-sol du

Restaurant Chez Bert

afin de déterminer les

dates des différentes activités insérées à la

grille-horaire de la réunion débutera à 19 h

saizon prochaine. Cette 30.

**Intéressant!**

**L'ÉPARGNE-RETRAITE CHEZ NOUS...**

**2 CONSEILLERS FINANCIERS VOUS EN PARLENT**



Chez nous, à la Banque de Montréal, vous profitez d'un taux d'intérêt à rendement élevé. Vous ne payez absolument aucuns frais d'adhésion, aucuns frais de résiliation ni de frais annuels lorsque vous souscrivez à l'un de nos 3 régimes enregistrés d'épargne-retraite de dépôt. Mais en plus, nous vous offrons deux brochures explicatives, simples et détaillées, sur les R.E.É.R., préparées par deux éminents conseillers financiers.

1. Guide du cotisant au R.E.É.R., par Tom Delaney, conseiller financier et président de T. Delaney Inc.
2. Les régimes enregistrés d'épargne-retraite, par Robert W. Wakefield, président de Les Conseillers Pirbeck Enr.

Demandez-les. Vous trouverez réponses à vos questions.



**Banque de Montréal**



Les membres de l'Association des payeurs des Bois-Francis Inc. ont élu, la semaine dernière, leur nouveau bureau de direction. Il s'agit de Sylvain Marcoux, photographe, Colette Picard, secrétaire, Alain Marchand, président, Justine Binette, directrice, Richard Béland, vice-président, Jean Martineau, directeur des randonnées, Chantal Larochelle, publiciste, Michel Gagnon, directeur des randonnées, Michel Picard, directeur des courses, Joan M. Larochelle publiciste, Denis Houle, directeur des courses et Jean-Claude Gobeil, trésorier.

(Cliché L'Union)

UN pour TOUS pour UN



MENS SANA IN CORPORE SANO

**CLUB ARAMIS INC.**

Conseil No. 4

Tél.: 358-2222

WARWICK, QUE.

**INITIATION**  
Soirée des candidats 20 février à 20:00  
Initiation 21 février

Formules disponibles au Club Aramis de Warwick  
Hôtel Grand Union de Victoriaville  
Restaurant Chez Francis de Victoriaville  
Hôtel Tingwick  
Brasserie Des Chutes de Kingsey-Falls  
Restaurant Le Buffet Terminus Plessisville

## Ligue de ballon sur glace

## Le Motel Valentine remporte le titre

Victoriaville (PM) — Le Motel Valentine de la section «C» du circuit de ballon sur glace Molson des Bois-Francis a blanchi les Bons Copains au compte de 4 à 0. Les marqueurs de cette victoire ont été Alain Chrétien, Raymond

Lavigne, Louis Baillargeon et Marcel Pratte. Le cerbère, Denis Vallière, a obtenu son 5e blanchissage. Grâce à ce gain, le Motel Valentine s'est assuré du titre dans cette section.

L'Atelier du trophée a blanchi les Québécois de Norbertville au compte de 2 à 0. Sylvain Rivard a marqué les deux buts des vainqueurs. Le gardien de buts, Richard Boulet, a réussi son 2e blanchissage de la saison. Section «A» Le Bar-Salon Chris-

tophe a écrasé le Maxime Pizza au compte de 6 à 1. Claude Blanchette a dirigé l'attaque des gagnants avec une production de trois buts. André Bourassa, Richard Lavigne et Alain Boisvert ont complété le pointage. Rolland Allard a évité le blanchissage des siens.

Le Bar-Salon Petit Baril a arraché un gain de 2 à 1 des mains du J.B.S. de Danville. André Martel et Robert Lehoux ont enregistré le gain des vainqueurs. Léo Couture a marqué l'unique but des perdants.

Section «B» Le Garage Leblanc de

Ham-Nord et le Garage Gérard Laroche ont fait match nul 2 à 2. Les marqueurs de cette rencontre ont été Alain Nolet avec deux buts ainsi que Jeannot Lafontaine et Claude Boutin.

Les Débutants ont défait le Défossés et Gosselin au compte de 5 à 2. Alain Grenier avec deux buts, Alain Ruel, Bertrand Jalbert et Luc Mercier ont assuré le triomphe. Guylain Angers et Mario Allard ont répliqué pour les perdants.

Le Garage Blake et le Dépanneur Diane ont fait

match nul 1 à 1. Les Tremblay et Richard marqueurs sont Alain Pépin.

## BEAUCHESNE SPORTS

505 boul. Gamache  
Victoriaville - 758-6994

Pour mieux vous servir,  
une autre ligne pour les  
sportifs.

- Aiguisage de patins.
- Vente de bâtons de hockey.
- Prix imbattables.

\*Prix spéciaux sur aiguisage de patins et bâtons de hockey pour les équipes.

j.n.o.



Michel Bergeron  
vous parle



## La relève s'annonce excellente

L'an dernier, les Nordiques ont éprouvé toutes sortes de problèmes, n'ayant pas de club-école dans la Ligue Américaine. De ce fait, Martin Madden avait la difficile tâche de «dénicher» un club pour plusieurs joueurs de notre organisation. C'est ainsi que Pierre Aubry a évolué à Erié avec Louis Sleighter, Scott McGeown, Mark Pletts et Richard David. Portland a accueilli Clint Malarchuk; Bernie Saunders a échoué en Nouvelle-Ecosse, Gaston Therrien à Rochester tandis que le robuste Terry Johnson défendait les couleurs de Hershey.

Cette saison, c'est différent, alors que nous avons mis sur pied notre club-école, l'Express de Frédéricton, qui évolue au sein de la Ligue Américaine. Jacques Demers qui a dirigé les Nordiques à leur première année dans la Ligue Nationale en est le directeur-gérant et entraîneur. On a donc regroupé tous nos joueurs au sein de cette formation, sous la direction de Gilles Léger, directeur du développement des joueurs et président de l'Express.

Quant aux joueurs n'ayant pas encore 20 ans, ils sont retournés à leur club junior respectif, comme Randy Moller, avec les Broncos de Lethbridge de la Ligue Junior Majeur de l'Ouest; Michel Dufour et Christian Tanguay avec les Draveurs de Trois-Rivières et Jean-Marc Gaulin avec les Olympiques de Hull.

Il m'arrive quelquefois de prendre le temps d'assister aux rencontres des Remparts au Colisée de Québec pour voir à l'oeuvre ces trois derniers. Lors de la dernière visite des Draveurs, j'ai constaté que le gardien Michel Dufour et l'aillier droit Christian Tanguay sont sur la bonne voie et si rien de malencontreux ne survient, ils seront un jour avec les Nordiques.

Le gardien Michel Dufour me rappelle étrangement Jacques Cloutier des Sabres de Buffalo, que j'ai dirigé chez les juniors durant quatre ans. Tout comme ce dernier, Michel sait tirer profit de sa petite taille et il n'y a pas de doute qu'il connaît les règles de base qui font un gardien de but de valeur.

Quant à Christian Tanguay, il représente une denrée rare aujourd'hui puisque c'est un droitier naturel. Doté d'un bon physique, il possède un lancer foudroyant et en plus d'exceller au hockey, il est une super-vedette à la crosse. A ma demande, il a abandonné ce sport pour se consacrer uniquement au hockey. Il ne lui reste plus qu'à améliorer son jeu en défensive et il sera prêt à faire le «grand saut».

Retrouvailles  
SOIREE MIXTE

Les Tigres d'Arthabaska, 1961-1965

Salle Cristal, Arthabaska,  
samedi le 13 février

Invitation à tous, amenez vos amis.

SI LES SENTIERS CAHOTEUX VOUS FONT LA VIE DURE... LA

## TRAILFIRE

VOUS REMETTRA D'APLOMB

Le sentier n'est jamais trop long aux commandes d'une Trailfire®.

C'est à cause de ses nombreuses caractéristiques conçues pour votre confort. Une selle allongée avec un coussin en mousse de 8 pouces qui fait équipe avec les amortisseurs de chocs. Une suspension à long débattement contribuant à la souplesse et à la manoeuvrabilité. Un centre de gravité surbaissé pour plus de stabilité. La Trailfire est idéale pour le motoneigisme à deux. Choisissez une Trailfire avec moteur 340, ou une Trailfire LX avec moteur 440 à injection d'huile et redécouvrez les sentiers accidentés.



Deere®, c'est tout dire

André Girouard & Fils Inc.

650 boul. Industriel est

758-0643

Victoriaville

A Flin-Flon au Manitoba

# Suzie Desharnais, Sandra Gingras et Yves Kirouac participent aux championnats canadiens junior

Victoriaville — Grâce à ses résultats obtenus lors des championnats canadiens «Senior» tenus la semaine dernière à Edmonton, le fondeur, André Tourigny de l'équipe «Ski-Bof» a été sélectionné sur l'équipe canadienne qui participera bientôt au championnat du monde à Oslo en Norvège. De plus, André participera aux dernières épreuves de la Coupe du Monde qui se déroulent après le championnat du monde. **Deux médailles**

Lors des championnats canadiens, André a décroché deux médailles de bronze au 30 kilomètres et au 50 kilomètres. Outre cette performance, André Tourigny a fini au 11e rang à l'épreuve du 15 kilomètres et il a touché à l'or au relais 3 x 10 kilomètres en compagnie de Pierre Harvey et Richard Weber.

### Coupe de la Mauricie

D'autre part, samedi dernier, les membres de l'équipe Ski-Bof ont participé à la Coupe de la Mauricie. Cependant, ils y participaient à titre d'invités.

Encore une fois, les membres de l'équipe ont prouvé leur supériorité en décrochant tous les honneurs. L'entraîneur, Jacques Hince, n'avait que des éloges à faire auprès de sa troupe et ce, même si elle était hors-compétition.

A la section masculine «Senior», Denis Tourigny a remporté l'épreuve du 18 kilomètres en un temps de 62:09.

### Section masculine «Junior B»

Yves Kirouac a inscrit une belle victoire à l'épreuve du 6 kilomètres. Yves a bouclé le parcours en un temps de 21:45.

A la suite de ce résultat, Yves semble fin prêt à l'approche des championnats canadiens junior.

Le fondeur, Sylvain Houde, qui a connu un

lent départ s'est rattrapé par la suite et a raflé la deuxième place avec un chrono de 23:00.

### Section féminine «Junior»

Suzie Desharnais a dominé ses rivales sur le

parcours de 6 kilomètres et elle a réussi un temps de 25:37. Malgré une chute, sa coéquipière, Sandra Gingras a obtenu de la troisième place avec un temps de 26:50 après une mauvaise

chute.

### Section masculine «Juvénile»

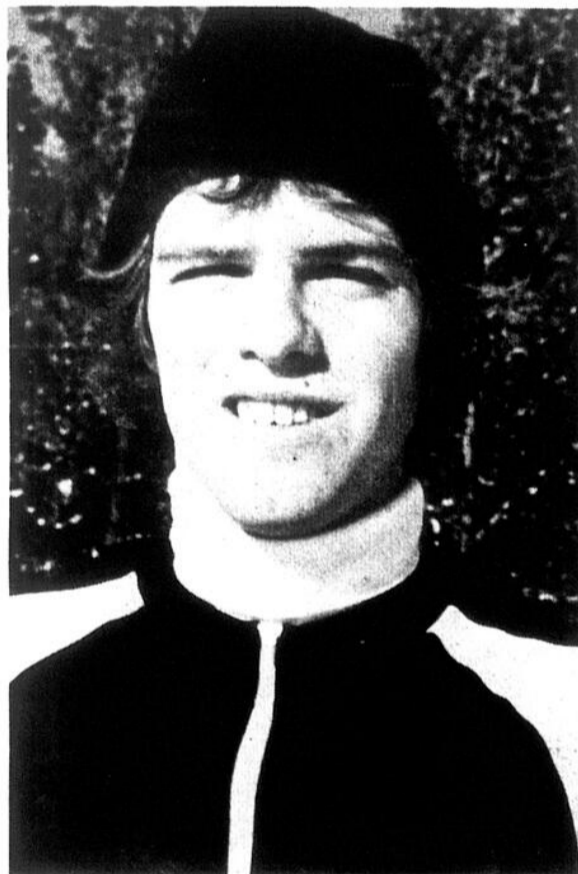
Eric Luneau a sans nul doute connu sa meilleure course de la saison. Il a livré un excellent duel au fondeur, Marc Morin de La Tuque. Eric s'est assuré la victoire dans les 150 derniers mètres avec un temps de 11:34

au 3 kilomètres.

### A Flin-Flon

Vendredi, Suzie Desharnais, Sandra Gingras et Yves Kirouac s'envoleront pour Flin-Flon au Manitoba en vue des championnats canadiens junior. «Nos trois espoirs en seront à leur deuxième participation au championnat

canadien. Avec la progression de leur temps depuis l'an passé, nous pouvons espérer de très bons résultats et peut-être, même, des surprises», a mentionné Jacques Hince.



André Tourigny



Yves Kirouac

moi, j'aide  
**OXTEAM**  
Québec...

### Envoyez vos dons:

Case postale 4444  
Station Place d'Armes  
Montréal, Québec  
H2Y 3R6

Numero d'enregistrement comme organisme de charité autorisé à émettre des reçus pour fins d'impôt 0419556-03 08



*Devons-nous continuer à jouer notre rôle régional?*

*Demandons-nous si l'économie de notre région a encore besoin de notre Caisse d'Entraide?*

*Sommes-nous convaincus plus que jamais qu'il nous faut continuer à aider notre développement régional?*

*C'est à chacun de nous, membre de la C.E.E.B.F., de décider si notre Caisse d'Entraide régionale doit continuer à exister et à progresser rentablement avec notre confiance.*

*Il nous faut respirer autour de nous la relance. La Caisse d'Entraide c'est l'oxygène de notre région.*

*Votons pour le projet de transformation. Votons pour la relance.*

# MERCI

- Ambulance B.G.R.
- André Girouard & Fils
- Auger Sécurité
- Auto-Hebdo F. Gagné  
représentant
- Bruno Laroche RO-NA,  
Warwick
- Dunkin' Donuts
- Héroux & Allard
- Hôtel-Dieu d'Arthabaska
- Jean-Claude Méthot  
construction, Warwick
- Labatt, Molson, O'Keefe
- Lactantia Ltée
- Lemay Construction Ltée
- L'Union
- Motel Colibri
- Les Rôtisseries St-Hubert
- Service de Bureau AM
- Télésécure Ltée
- Thérèse P. Bernier  
courtier d'assurance-vie
- Thiro Construction Ltée  
pour leur collaboration à  
"JOVIC SUR GLACE"

### Ligue mondiale de hockey

## Le classement des équipes

Warwick (PM) — Voici le classement des équipes et des joueurs qui évoluent dans le circuit mondial de hockey Molson de Warwick.

#### Classement Classe «A»

	PJ	G	N	P	T
Bar du Centre	15	13	1	1	27
Club Aramis	15	6	1	8	13
Garage Gulf	15	6	0	9	12
Michel Lambert Elec.	15	3	2	10	8

#### Gardiens de buts

L. Blanchette	3.4
J.N. Caron	5.0
P. Lemay	5.1
P. Duclos	5.12

#### Les premiers compteurs

	B	A	T
Y. Plourde	20	11	31
F. Beaudoin	20	8	28
C. Picard	12	13	25
J. C. Lebel	8	17	25
D. Morin	11	13	24
J.G. Bernier	14	9	23
Marc Bergeron	15	5	20
P. Guay	7	13	20
L. Martineau	10	9	19
J. Pouliot	12	7	19

#### Classe B

	PJ	G	N	P	T
Cuisines Cardinal	15	10	3	2	23
Garage J. G. Poisson	15	7	4	4	18
Krispy Kernels	15	6	2	7	14
La Sablière	15	2	1	12	5

Gardiens de buts  
G. Plante 2.14

B. Lamontagne	3.5
R. Martel	3.6
B. Lambert	5.10

#### Les premiers compteurs

	B	A	T
R. Dupras	16	15	31
J. Lavallé	11	15	26
M. Daigle	10	13	23
J.G. Poisson	6	13	19
R. Jutras	9	10	19
J.P. Poisson	10	8	18
R. Bleau	9	8	17
L.P. Provencher	5	11	16
R. Bossé	7	8	15
P. Houle	7	7	14
R. Fillion	12	1	13

### Finale régionale

## Premier volet

Victoriaville (PM) — La finale régionale de patinage artistique se déroulera le dimanche 14 février au Centre Marcel Dionne de Drummondville à compter de 9 heures.

Cette compétition regroupera 61 participants(es). La remise des médailles se fera à compter de 15 heures.

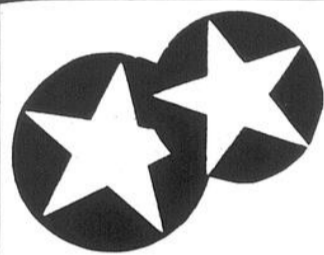
#### Tennis de table

La discipline de tennis de table n'a pas été omise au sein

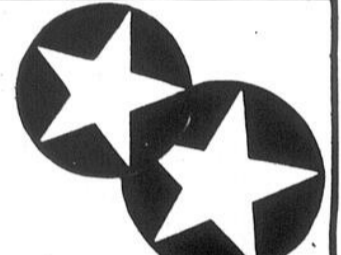
de la finale régionale qui se déroulera à Drummondville et elle aura lieu le samedi 27 février à l'école Saint-Frédéric à compter de 9 heures. Les catégories en lice sont «Atome», «Moustique», «Benjamin», «Cadet», «Juvénile», «Benjamin D», «Cadet D», «Juvénile mixte» et «Senior vétérans». Le responsable de cette discipline est M. Antoin

ne Emond, 478-3733. Volleyball

Les compétitions de volleyball aura lieu le samedi 27 février aux écoles La Poudrière et Jean Raimbeault de 9 heures à 20 heures. Les catégories admises sont celles de «Benjamin», «Cadet», «Juvéniles» et ce, tant masculine que féminine. Sam Bayat Makou est responsable de cette discipline.



Les étoiles de la lutte présentent



# COLISEE DES BOIS-FRANC VICTORIAVILLE

## DIMANCHE 14 FEVRIER A 20:00

FINALE 2x3

Combat de CHAMPIONNAT INTERNATIONAL

Gino BRITO  
Dino BRAVO

VS

Sailor WHITE  
Gilles "the Fish"  
POISSON

Gérant Eddy CREATCHMAN



FINALE (Une chute à finir)

Edouard CARPENTIER  
VS

Michel "Justice" DUBOIS

SEMI-FINALE

Raymond ROUGEAU  
VS  
DESTROYER



ATTRACTION SPÉCIALE  
BOBBY KAY  
VS  
Bob DE LA SERRA

COMBAT SPECIAL

Louis LAWRENCE  
VS  
M Sito

PRELIMINAIRE

Jos. VENTURA  
VS  
John WHITE

BILLETTS EN VENTE:  
Bar Mont-St-Michel, Arth.  
Motel Valentine, Victoriaville  
Tabagie Frontenac, Princeville  
Colisée des Bois-Francs, Victoriaville

## Vente fin de saison

40% de réduction



Gants en vinyle, doublés, avec poignet et côté extensibles, couleur: noir.  
Rég.: \$6.98

Spécial \$4.18

Gants en cuir véritable, doublés en tricot, couleur: noir.

Rég.: \$29.98

Spécial \$17.98



Gants en vinyle, doublés en lapin, couleur: noir.  
Rég.: \$8.98

Spécial \$5.38

Gants en vinyle ou en cuir, doublés en tricot ou en peluche, couleurs: brun, tan, noir.

40% de réduction

Gants sport en vinyle, couleurs assorties. Rég.: \$7.98

Spécial \$4.78

Gants en suède, doublés peluche, couleur: beige.  
Rég.: \$15.95

Spécial 9.57



(Stationnement Laporte)

**Mercerie Bois-Francs**  
19, DE COURSOL,  
VICTORIAVILLE - 752-9277

ADMISSION RINGSIDE GENERAL moins de 6 ans  
6.00 5.00 4.00 MOLSON

# glanures

Lors des matches de la semaine dernière dans le circuit de hockey Molson 44, la Cantine Lu-No a défait les Elans 6 à 3. Martin Drolet avec trois buts a dirigé l'offensive des vainqueurs. Denis Gauthier, Daniel Filiault et Marcel Saint-Cyr ont complété le pointage. François Leclerc avec une paire de buts et Gaétan Couture ont répliqué pour les perdants. Au second programme, le Gédéon Grenier a vaincu le Placage Rustic au

compte de 6 à 4. Les marqueurs de l'équipe gagnante ont été Martin Lajeunesse, Michel Métivier, Martin Michel, Jacques Héon, Marc Dion et Martin Simoneau. Alain Beaudoin avec un tour du chapeau et Jacques Richer ont riposté pour les perdants. A la suite de ces programmes, le Gédéon Grenier occupe le premier rang avec 23 points. Les autres équipes sont les Elans avec 22 points, le Placage Rustic avec 16 points et la Cantine Lu-No avec 7 points. Dimanche, le Gédéon Grenier visitera les Elans tandis que le Placage Rustic rencontrera la Cantine Lu-No.

0-0-0

## 6e édition du tournoi Bantam de Princeville

Princeville (MB) — La sixième édition du tournoi provincial Bantam est à nos portes.

C'est pourquoi nous publions la grille horaire détaillée de chacune des parties qui se déroulera du 11 au 21 février. Les organisateurs invitent toute la population de Princeville et des environs à suivre de très près les différentes parties du tournoi.

L'ouverture officielle se fera le 11 février à

### Cédule détaillée

Parties Heure Classe Visiteur

Jeu, 11 février 1982

1	16:30	B	Forand Auto, Plessis.
2	17:45	BB	Flames, Asbestos
3	19:00	BB	Victoriaville
4	20:15	Inv.	Sainte-Foy
5	21:30	CC	Warwick

Vendredi, 12 février 1982

6	16:30	CC	Boucherville
7	17:45	Inv.	Beauceville
8	19:00	AA	Charlesbourg
9	20:15	AA	Cap-de-la-Madeleine
10	21:30	AA	Fédération Sportive 76

Samedi, 13 février 1982

11	8:00	CC	Centre Sainte-Foy
12	9:15	CC	Magog
13	10:30	CC	A.H.M.O.
14	11:45	BB	Shawinigan
15	13:00	BB	A.S.C.V.L.
16	14:15	Inv.	Sainte-Julie
17	15:35	CC	Shawinigan-Sud
18	16:55	BB	Fédération Sportive 76
19	18:15	AA	Westlake
20	19:35	CC	Richmond
21	20:55	CC	Montréal-Est

Dimanche, 14 février 1982

22	8:00	BB	Gagnant 15
23	9:15	BB	Perdant 15
24	10:30	CC	20
25	11:45	BB	Sorel-Tracy
26	13:00	AA	Drummondville
27	14:15	Inv.	Sainte-Julie
28	15:35	AA	Gagnant 9
29	16:55	AA	Perdant 9
30	18:15	CC	Coaticook
31	19:35	CC	12
32	20:55	CC	6

Lundi, 15 février 1982

33	16:30	B	Quinc. R. Saint-Pierre, Princ.
34	17:45	B	Artisans Coopvie, Plessis.
35	19:00	CC	Jean Talon, Charlesbourg
36	20:15	CC	Lac Saint-Charles
37	21:30	CC	Plessisville

Mardi, 16 février 1982

38	17:30	B	Toros, Neufchatel
39	18:45	BB	Perdant 3
40	20:00	Inv.	Trois-Rivières-Ouest
41	21:15	BB	Gagnant 3

compter de 20 h 15 alors que les Caravelles de Princeville recevront Sainte-Foy, dans la classe Invitation. Et tout au long du tournoi les spectateurs auront l'opportunité de voir du hockey à son meilleur dans les classes, AA, BB, B, CC, et Invitation, sans oublier le fameux tirage d'une Ford Escort qui aura lieu à la clôture du tournoi le 21 février.

### Local

Arthabaska  
Sabres, Victoriaville  
Séminaire, Trois-Rivières  
Princeville  
Trois-Rivières-Ouest

A.S.C.V.L.  
Sainte-Foy  
Saint-Hubert  
Laval Centre  
Beaumont

Laval Sud  
Sportifs d'Anjou  
Fédération Sportive, Mercier  
Saint-Hubert  
Ville d'Anjou  
Trois-Rivières-Ouest  
Saint-François, Laval  
Boucherville  
Sorel-Tracy  
A.S.S.O. Montréal-Nord  
Lachute

Perdant 18  
Gagnant 18  
21  
Saint-François  
Laval-Sud  
Princeville  
Perdant 10  
Gagnant 10  
Sainte-Catherine  
13  
11

Maple Leaf, Victoriaville  
Saint-Sacrement, Trois-Rivières  
Thetford-Mines  
Des Récollets, Trois-Rivières  
Black Lake

Optimistes, Asbestos  
Gagnant 25  
Princeville  
Perdant 25

Les Amies de la ligue de Galet Sainte-Famille ont défait les Perles 113 à 48. Les Jades ont battu les Saphirs 103 à 26. Les Grenats ont vaincu les Rubis 120 à 80. Les Émeraudes ont écrasé les Braves 104 à 87. Les Améthystes ont bafoué les Diamants 101 à 69. Les Opales ont évincé les Voisins 102 à 60.

0-0-0

Au cours du prochain week-end soit les 12, 13 et 14 février, il y aura au sous-sol de l'église Sainte-Famille un tournoi de galet et un tournoi de pétanque. Les responsables de ces tournois sont Mmes Fleurette Létourneau (galet), 752-4416 et Georgette Pomerleau (pétanque) 752-9872. La formation des équipes à la discipline du galet se feront à la pige et les personnes intéressées doivent s'inscrire avant mercredi.

0-0-0

Le Héroux et Allard de la ligue des Amis de Sam a bafoué la Laiterie Victo au compte de 7 à 2. Au second programme, la Salle de quilles Victo a vaincu les Constructions Bonnel au compte de 7 à 3. Jacques Gauthier occupe le premier rang des marqueurs avec 37 points. Les autres marqueurs sont Michel Ouellette avec 33 points, Raymond McDonald et Gilles Rouleau avec 31 points ainsi que Charles Mercier avec 26 points. Chez les gardiens de but, Gilles Vachon de la Salle de quilles détient la première place avec une moyenne de 3.3. Jacques Galant du Héroux et Allard est en deuxième place avec une moyenne de 3.4. Roger Richard de la Laiterie Victo occupe le troisième rang avec une moyenne de 4.4. Jean-Claude Gagné des Constructions Bonnel est au quatrième rang avec une moyenne de 5.6.

0-0-0

Le Dr Ballard de la ligue de hockey des Copains Labatt 50 a blanchi les Broncos de Guy Saint-Pierre au compte de 6 à 0. René Bouffard et André Lambert avec une paire de buts chacun ont dirigé l'offensive des vainqueurs. Le Service de Chauffage Victo a défait les Estampes M.P. 5 à 2. Gilles Gosselin a été le meilleur joueur de l'équipe gagnante avec un doublé.

0-0-0

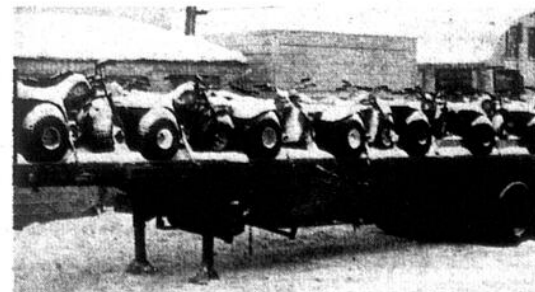
Le Dépanneur Spur du circuit de hockey du président Jean-Louis Desrochers a défait le Great West Assurance au compte de 4 à 2. Omer Cloutier a été la vedette des vainqueurs avec trois buts. Au second programme, le Foyer des Bois-Francis a arraché un gain de 6 à 5. Ronald Huot a marqué deux buts pour les vainqueurs.

0-0-0

Les Étoiles de la ligue de hockey «Bar Parallèle 50» ont défait les Vavites du Bar Parallèle au compte de 8 à 6. Luc Nolette a été le chef de file des vainqueurs avec une production de quatre buts. Au second programme, le Motel Carrefour a arraché un gain de 4 à 3 des mains des Mines de rien du Petit Baril - Point Carrefour. Les marqueurs de cette victoire ont été René Saint-Pierre, Alain Saint-Pierre, Michel Cloutier et Luc Cloutier.

0-0-0

Une vingtaine d'amateurs de tricycles motorisés ont participé en fin de semaine dernière à une compétition dans la Beauce. Les pilotes de la



région avaient emporté leur véhicule dans un camion remorque.

0-0-0

Il n'y avait qu'un seul match à l'affiche dans le circuit de hockey des Bons Vivants O'Keefe. Le Restaurant Chez Bert a nivelé la série éliminatoire 1 à 1 à la suite de son gain de 5 à 4 contre l'Hôtel Mont Saint-Michel, Serge Croteau avec le tour du chapeau ainsi que Paul Chatman et Denis Houle ont assuré le gain. Jean Lebrun avec un doublé ainsi que Gilles Fortier et Alain Provencher ont répliqué pour les perdants.

0-0-0

## Ligue des Bons Patineurs

# Luc Filion marque 3 buts

Victoriaville (PM) — Lors des derniers programmes de la saison régulière dans le circuit de hockey des Bons Patineurs Laurentide, le Jardin des Bois-Francis a disposé du F. Hamel au compte de 7 à 5.

Luc Filion avec le tour du chapeau ainsi que René Prince, Michel Huppé, Richard Roy et Guy Pellerin ont assuré la victoire. Yves Provencher avec un doublé ainsi que Raymond Brochu, Pierre Roux et Germain Hinse ont répliqué pour les perdants.

Le Pub du Carrefour-Meubles Desharnais a écrasé le H.P. Cyrenne au compte de 7 à 3. Serge Dion avec le truc du chapeau ainsi que Jacques Houle, André Ross, André Pépin et René Therrien ont signé le triomphe. François Boissonneault, Yves Lemieux et Denis Boissonneault ont riposté pour l'équipe perdante.

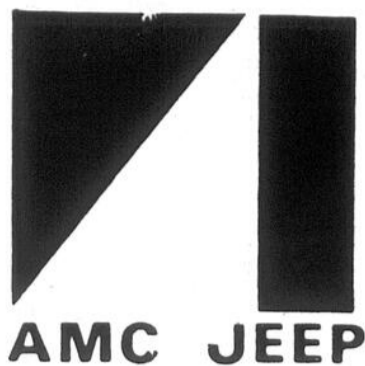
### Classement final

A la suite de ce programme de la saison régulière, le F. Hamel s'est assuré du titre avec 22 points. Le Jardin des Bois-Francis a terminé au deuxième rang avec 18 points. Le Pub du Carrefour-Meubles Desharnais a pris la troisième place avec 18 points. Le H.P. Cyrenne ferme la marche avec 14 points.

### Série éliminatoire

Lors du premier match de la série éliminatoire, mercredi, le F. Hamel visitera le Pub du Carrefour à 20 heures. Le Jardin des Bois-Francis rencontrera le H.P. Cyrenne à 21 h 30. Cette série est une ronde de 3/5.





# LEMAY AUTOS

— INC. —

## VICTORIAVILLE



Samedi et dimanche, 13 13 et 14 février

## “Jovic sur glace”



Chers concitoyens,  
Bien chers visiteurs,

L'événement «Jovic sur Glace» qui a connu un franc succès l'hiver dernier, à l'occasion des Jeux du Québec à Victoriaville, connaîtra sa seconde édition dès cette fin de semaine. Nous sommes heureux que cette compétition d'envergure provinciale se tienne chez nous, à Victoriaville, et nous en félicitons les organisateurs, promoteurs, collaborateurs, commanditaires, enfin tous ceux qui se dévouent pour faire de cet événement une activité sportive et sociale de choix.

Cette compétition, dont la formule a été grandement améliorée depuis l'an dernier, se tiendra, comme vous le savez, sur le Lac BeauDET, formant un amphithéâtre naturel des plus propices à ce genre de déploiement de plein air.

Il est difficile d'évaluer l'impact touristique, économique et social d'un tel événement. Nous demeurons convaincus cependant que le simple fait que cela se passe chez nous aide grandement à véhiculer le nom de Victoriaville partout dans la province de Québec et même à travers le Canada, puisqu'il s'agit d'une compétition des plus prestigieuses qui soient dans ce domaine. Les plus grands médias d'information du Québec parleront de ce championnat et le situeront à Victoriaville. De nombreux compétiteurs, accompagnateurs, commentateurs sportifs, journalistes et autres visiteurs viendront et séjourneront dans notre région; accueillons-les comme nous savons si bien le faire, avec fierté et avec joie. Ces gens-là nous apportent leur expérience et

aussi leurs deniers, tant nécessaires à notre économie locale, recevons-les comme nos invités.

De plus, un aspect social très important de cette manifestation réside dans le fait que les profits réalisés à cette occasion, par la vente de billets de tirage de divers prix de grande valeur, seront remis aux Chevaliers de Colomb, 4e Degré, de l'Assemblée Suzor Côté, qui patronnent le projet très louable d'une Maison pour personnes handicapées. Elles sont environ 400 connues dans notre région; donc, encourageons le mouvement en achetant de ces billets de tirage.

J'invite donc la population de notre région à venir en grand nombre assister à ce spectacle où tous les membres de la famille sont admis - gratuitement -, des plus jeunes aux plus âgés, sans distinction.

Egalement, nous vous incitons à vous rendre samedi soir à l'Académie de Danse; venez à «la Fête à Jovic» vous divertir et danser - là aussi, l'entrée est gratuite -. Soyez des nôtres!

Un dernier mot de félicitations et de meilleurs vœux à tous ceux qui s'enregistreront à la compétition.

Soyez les bienvenus à Victoriaville et bonne chance à tous!

Le maire de Victoriaville  
Robert Caron

758-0511

## CHARRON VOYAGES

47, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

“Toujours la première agence des Bois-Francs”

# SPÉCIAL "JOVIC SUR GLACE" SPÉCIAL

## Résultats de 1981

Voici la liste des gagnants de la première édition de « Jovic sur Glace » qui s'est déroulée les 7 et 8 février 1981. La plupart de ces compétiteurs et plusieurs autres se retrouveront en piste lors de la reprise de cet événement samedi le 13 et dimanche le 14 février.

Classe «A» Automobiles avec crampons. Moteur au-dessus des roues motrices.

Conducteurs	Autos	Endroits
1- Marc Montmigny	RENAULT R-5	Granby
2- Richard Tétrault	HONDA CIVIC	Montréal
3- Michel Charrette	FIAT 128	Valleyfield
4- John Holden	HONDA CIVIC	Ile Perrot
5- Roman Rencki	HONDA CIVIC	Dorval
6- Ken Tait	AUSTIN	Ville Saint-Laurent
7- Ted Rance	FIAT X-19	Ontario
8- Jacques Dorval	HONDA CIVIC	Loretteville
9- Jacques Dorais	FIAT 128	Valleyfield

Classe «B» Automobiles avec crampons. Moteur non au-dessus des roues motrices.

1- Leonel Pedro	B.M.W. 2002	Montréal
2- Louis Blanchette	TOYOTA COROLLA	Stoneham
3- Denis Bélanger	B.M.W. 2002	Longueuil
4- Gary Holden	VOLVO 142	Deux-Mont.
5- Michel Lambert	MAZDA RX-3	Loretteville
6- Pierre P. Maltais	DATSUN 510	Montréal
7- Douglas Roberts	CORTINA	Pointe-Gatineau
8- Daniel Pieluch	FORD CAPRI	Roxboro
9- Peter Meleg	FORD CORTINA	Dorval
10- Jim Todd	TRIUMPH SPITFIRE	Hudson
11- Claude Guertin	MAZDA RX-4	Drummond
12- Thomas J. Auersperg	DATSUN 510	Pointe-Claire

Classe «C» 4 X 4 avec crampons non modifié

1- Guy Perron	FORD BRONCO	Arthabaska
2- Serge Boily	INTERSCOUT II	Sept-Iles
3- Jean-Pierre Giroux	TOYOTA	Joliette
4- Jean Boucher	LAND CRUISER	Victoriaville

Classe «D» 4 X 4 avec crampons modifié.

1- Clément Roby	DODGE PICK-UP	Saint-Agapit
2- Serge Normandin	FORD BRONCO	Drummond
3- Réal Galipeau	JEEP CJ-5	Drummond
4- Michel Gagné	DODGE	Laurierville
5- Michel Giguère	JEEP CJ-7	Drummond

Le plus grand magasin de sport de toute la région veut faire place à la marchandise d'été.



**HABITS de ski**  
enfants, femmes, hommes

de **40%** à **60%** de réductions

**BOTTES de ski de fond**  
à partir de  
**\$ 14.95**

**Grands spéciaux sur les équipements de ski alpin**

**SPORTS GIROUARD LTEE**

**758-1551**

**260 Notre-Dame est, Victoriaville**



### Merci

Le président du Club Jeppy Richard Dauphinais ainsi que la mascotte Jovic, remercient M. Yves Charron de Charron Voyages et M. Charles Lemay de Lemay Autos Inc. pour leur collaboration au tirage de "Jovic sur Glace".



### Jean-Paul Pérusse

L'excellent Jean-Paul Pérusse, un des meilleurs pilotes de rallye au Canada sera au nombre des partants lors de Jovic sur Glace. Il conduira une Rabbit commandité par le Garage Clément Bourlard de Victoriaville.



### Des collaborateurs

M. Jacques Michel de Michel Transport, Nicole Turgeon du Carrefour des Bois-Francis, Marthe McNichol de Bell Téléphone et Marcel Létourneau des Entreprises ELM ont été des collaborateurs précieux à l'organisation de "Jovic sur Glace".

# "JOVIC SUR GLACE" SPÉCIAL "JOVIC S

## Les origines de Jovic sur glace

Plusieurs ont entendu parler de «Jovic sur Glace», mais bien des gens se demandent d'où vient cette grande manifestation. Laissons ici M. Jean-Luc Bétit, coordonnateur de cet événement spectaculaire nous raconter l'origine d'une organisation semblable. Avant de débiter, précisons que M. Bétit est omnipraticien à Victoriaville. Il s'intéresse au sport automobile sous toutes ses facettes et a déjà participé au championnat de slalom 4 X 4. De plus, il a été directeur du 4 X 4 pour la Fédération Auto-Québec en 1980 et vice-président de la Fédération Auto-Québec au cours de l'année 1981.

«A l'été 1979, au cours d'une rencontre avec Roger Richard, directeur général du comité organisateur des Jeux du Québec à Victoriaville, ce dernier tenta de me vendre l'idée d'une compétition de 4 X 4 dans la période des Jeux du Québec 1981 pour répondre à un besoin d'événement populaire dans la région pour rejoindre une catégorie de gens qui aiment ce genre de divertissement tout en les mettant en contact avec Jovic et la tenue des Jeux d'hiver 1981.

Déjà impliqué dans le sport automobile au niveau provincial, surtout au niveau du 4 X 4, j'essaie de mettre sur papier le projet qui au fil des jours devient de plus en plus intéressant dans ses grandes lignes.

En janvier 1980, je rencontre à nouveau Roger Richard pour lui glisser mot de mon projet; ce dernier m'encourage à y aller à fond de train car c'est une activité qui cadre bien dans la promotion touristique avant les Jeux

Donc, l'étape démentielle des démarches débute: service des loisirs, autorités municipales, club automobile et de 4 X 4, officiers de la Fédération Auto-Québec, etc... Le projet prend de plus en plus sa forme définitive. Après multiples embûches organisationnelles, le projet deviendra réalité le 19 novembre 1980.

Le club sportif 4 X 4 Jeppy Victo Inc. décide à ce moment de m'épauler dans ce projet d'envergure provinciale: il faut prendre les bouchées doubles car l'activité doit se produire dans 81 jours à partir de la date décisionnelle.

«Jovic sur Glace» sera une activité de promotion touristique et financière dans le

cadre des Jeux du Québec hiver 81 à Victoriaville.

Promotion touristique par son ouverture à la grande région des Cantons de l'Est-Mauricie et aussi provinciale par le nombre de participants exposés. Il s'agit donc d'une course sur glace sur piste ovale (genre stock car) d'environ 1 km de longueur ouverte à quatre classes: deux classes de course automobile (traction avant et traction conventionnelle), deux classes de véhicules quatre roues motrices (de série et modifié).

Cette course se déroulera dans le grand art de la course automobile: les qualifications le samedi et la vraie course le dimanche, le tout contrôlé par les officiels de la Fédération Auto-Québec, seul organisme reconnu par le gouvernement du Québec pour sanctionner le sport automobile dans la province.

Pour être certain de la participation de nombreux coureurs, il faut tendre l'appât d'une bonne bourse; il est convenu de distribuer 10 000,00 \$ en bourses pour ces deux jours. Il ne s'est jamais donné une bourse aussi importante dans les courses sur glace dans la province de Québec depuis plusieurs années.

Même si vous ne connaissez pas les courses automobiles ou de 4 X 4, vous pouvez vous imaginer facilement ce que peut être le spectacle d'une course sur glace. Tous les coureurs auront des véhicules avec pneus à clous (de compétition ou de route) ce qui permettra d'atteindre des vitesses importantes sur une surface entièrement glacée.

L'événement se produira sur la surface glacée du Lac

Bulstrode, construit de mains d'hommes et servant de réservoir d'eau pour la municipalité. Il faut immédiatement souligner que toutes les précautions d'environnement seront prises: aucune manipulation d'huile ou d'essence ne sera permise sur le lac. Une équipe d'urgence veillera au grain dans le cas de collisions majeures dans le but de nettoyer la piste. Les espaces verts entourant le lac seront préservés en ne mettant aucun espace de stationnement sur ces surfaces pour ne pas les détruire.

Une activité semblable engage le club organisateur pour une dépense de 25 000,00 \$. Il faut donc tenter de rentabiliser le projet sans pénaliser les spectateurs éventuels. Il serait aberrant de charger un prix d'entrée pour une activité d'hiver où la température n'aide pas à réchauffer le corps.

Un tirage est donc prévu dans le cadre de cet événement. Comme premier prix un véhicule automobile, et comme deuxième prix un voyage sous le soleil de

Miami pour deux personnes. Les billets mis en vente assureront la viabilité financière du projet. De plus, si tous les billets se vendent, le surplus des profits sera versé à la finale des Jeux du Québec Victoriaville 1981.

Voici en détail l'activité «Jovic sur Glace». La participation espérée au point de vue coureurs s'évalue à environ 80 participants avec en plus les gens que chaque coureur peut déplacer avec lui (mécanos, amis...). Une telle entreprise nécessitera la participation d'une centaine de bénévoles pour mettre en branle toute la fin de semaine d'activités. Si nous comptons en plus la présence d'une trentaine d'officiels, cette activité aura déplacé au départ près de 500 personnes.

L'événement Jovic sur Glace 81 aura été un succès à tous les niveaux: spectacle de course captivant, une participation d'au moins 20 000 spectateurs et une promotion touristique très bien réussie.

Le club 4 X 4 Jeppy



### Montmigny

Le champion provincial des trois dernières années, Marc Montmigny sera de retour à «Jovic sur Glace». Cette fois il devrait avoir une chaude opposition.

décide donc en septembre 1981 de répéter Jovic sur Glace à l'hiver 1982 dans le cadre du championnat de courses sur glace du Québec en ajoutant deux classes en course automobile (catégorie caoutchouc) et en

maintenant une bourse de 10 000 \$. Cette deuxième édition versera ses profits à l'Assemblée Suzor Côté pour le projet de la Maison des handicapés.

Il faut donc escompter la présence de nombreux spec-

tateurs pour assurer à nouveau le succès de «Jovic sur Glace» qui fera ressortir le caractère participatif de la région de Victoriaville et des Bois-Francs.

Jovic vous attend



## PUB du CARREFOUR



Mercredi: de 23 h à minuit  
Jeudi: de 23 h 30 à minuit 30  
Samedi: de minuit 30 à 1 h 30  
Vos consommations vous seront servies en double.

Du mercredi au dimanche notre Disk-Jockey, animateur, chanteur RENE LEBLANC, vous divertira avec sa musique Bavaroise, Rétro, Disco, Québécoise. Utilisez notre piste de danse.



## Victoriaville Photo Enr.

Jacques Marchand  
propriétaire

VENTE ET SERVICE  
D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES

181 NOTRE-DAME EST — VICTORIAVILLE

G6P 3Z8 758-7977

**AUBERGE**  
des Bois-Francs Inc.  
640 boul. Bois-Francs sud  
Arthabaska - 357-2244

- 52 unités.
- T.V. couleurs et câble.
- Air conditionné
- Téléphone dans chaque unité.
- Service aux chambres.
- Salle à manger "Le Carafon".
- Le Relais gastronomique de l'auberge avec "Les grillades, les fruits de mer, les fondues. Salade bar.
- Le chic Piano bar
- "L'intimité" avec orchestre du mercredi au samedi.

# UR GLACE" SPÉCIAL "JOVIC SUR GLACE



M. Roger Richard, directeur-général du Comité Organisateur des Jeux du Québec Hiver 81 à Victoriaville, Richard Dauphinais président du Club Jeppy, M. Robert Caron, maire de Victoriaville ainsi que Jovic vous invitent les 13 et 14 février à "Jovic sur Glace".



Jovic accompagne ici le président du Club Sportif Jeppy, Richard Dauphinais et Gilbert Lafrance des Embouteillages de l'Estrie, distributeur Pepsi-Cola pour Victoriaville et la région, principal commanditaire de la deuxième édition de "Jovic sur Glace".



Les représentants de l'Assemblée Suzor Côté, à qui seront remis les profits du tirage de "Jovic sur Glace" pour La Maison des handicapés des Bois-Francis, Laurier Gardner et Auguste Blodeau ainsi que le président du Club Jeppy Richard Dauphinais vous invitent à participer au tirage de "Jovic sur Glace".

**HONDA**  
**VIC AUTORAMA INC.**

ROUTE NATIONALE 116  
VICTORIAVILLE, QUE

Ben Plourde, président  
Ben Pothier  
gérant des ventes  
tél.: rés. 758-1162  
tél.: bur. 758-1588

**ÉQUIPEMENTS UNIBEC INC.** Tél.: (819) 758-6251

LOCATION - VENTE - SERVICE  
TOUS GENRES D'OUTILS ET EQUIPEMENTS

**unibec** 125 boul. Bois-Francis nord  
Victoriaville, Qué. G6P 1E6

Bon succès à "Jovic sur glace"

**Au Christophe Bar-Salon Inc.**

Alfred Vallières, prop.

334 est, Notre-Dame,  
Victoriaville G6P 4A6  
Tél.: (819) 752-4897

*Salle à manger*  
*Salon Bar*

**Le Luxor** restaurant

CAFÉ LUXOR (VICT) LIMITÉE  
213 Notre-Dame Est  
Victoriaville, Qué. G6P 4A2  
Tél.: 752-2022  
2-2122  
2-2225

Nouveau à Victo  
LIVRAISON

Le poulet à son meilleur

758-8204 - 5

**rôtisseries FUSÉE**  
749, rue Notre-Dame ouest,  
Victoriaville, Qué.  
Venez chez Fusée et épargnez

AGENT AUTORISÉ JOHN DEERE

**André Girouard & Fils Inc.**  
MATÉRIEL AGRICOLE ET PRODUIT DU CONSOMMATEUR  
VENTE ET SERVICE

650 BLVD INDUSTRIEL EST  
VICTORIAVILLE  
TÉL. 758-0943

**SHELL**

**BEN BEAUCHESNE**  
**L.S. SHELL**

464 Notre-Dame ouest,  
VICTORIAVILLE, QUE.  
Tél.: 758-1881 Tél: rés. 758-6710

TRAITEMENT **PERMA-SHINE**  
Protection et lustre permanent en profondeur..... C'est garanti

Les Traitements d'autos Rochefort Inc.

10% d'escompte. Valide jusqu'au 28 fév. 1982

Daniel et Yves Rochefort, prop.

275 DeBigarré, Victoriaville, Qué.  
G6P 8T3 Tél.: (819) 758-5388

**Maxime Pizzeria restaurant**

37 ouest, Notre Dame  
Victoriaville - 752-9737 - 752-9709

**Bar Salon LE PETIT BARIL enr.**

DANSE ET SPECTACLE  
SALLE DE BILLARD  
REPAS COMPLETS  
Cuisine Canadienne  
SPECIAL DU JOUR  
T.M.: 752-5158  
Stationnement Pierre Laporte  
BIENVENUE AUX SPORTIFS

**Pharmacentre d'escomptes**

**Ouvert 365 jours par année**  
**141 est, Notre-Dame**  
**Victoriaville Tél.: 752-4554**

# "JOVIC SUR GLACE" SPÉCIAL "JOVIC S"

## Signification des drapeaux

Voici la signification des différents drapeaux qui sont employés lors de compétition automobile et qui seront en vigueur en fin de semaine prochaine à l'occasion de «Jovic sur Glace». Ce résumé est un extrait du livre de la Fédération internationale d'automobiles (F.I.Q.) concernant la signification des drapeaux.

### Drapeau quadrillé:

Signifie que la course est terminée et le meneur reçoit le premier ce drapeau qui le déclare officiellement vainqueur.

### Drapeau bleu:

«Fixe», il signifie qu'un compétiteur s'approche de lui; «agité», il signifie qu'un concurrent plus rapide essaie de dépasser.

### Drapeau jaune:

On l'utilise pour prévenir qu'il y a du danger. «Fixe», il signifie aux pilotes qu'il y a un accident sur la piste; «agité», il signifie que vous approchez du lieu de l'accident et s'il y a en plusieurs agités c'est que c'est très sérieux. Les conducteurs doivent aussitôt après avoir franchi un drapeau jaune fixe ou agité, ralentir, garder leurs positions respectives et ne pourront entamer une manoeuvre de dépassement qu'après avoir franchi le drapeau vert.

### Drapeau blanc:

Signifie la présence sur la piste de véhicules plus lents comme remorque,

ambulance ou voiture de tête.

### Drapeau vert:

On l'emploie pour signifier que le danger qui existait précédemment à un endroit n'est plus. Il suit habituellement le drapeau jaune.

### Drapeau rouge:

Il commande l'arrêt immédiat des voitures sur place en raison d'un grave danger sur la piste. Le drapeau jaune et le drapeau à bandes verticales jaunes et rouges, présentés croisés, indiquent qu'un drapeau rouge est présenté à la ligne de départ.

### Drapeau noir et blanc:

Présenté immobile avec numéro blanc sur panneau noir, il constitue un avertissement pour conduite non sportive (adressé seulement une fois) au pilote de la voiture qui porte le numéro indiqué.

### Drapeau noir:


Le compétiteur qui le reçoit doit immédiatement visiter son puits de ravitaillement pour s'assurer que le pilote visé soit bien informé, on inscrit son numéro sur un tableau.

### Drapeau noir à disque orange:

Présenté conjointement avec un numéro blanc sur panneau noir, il informe le pilote de la voiture portant le numéro indiqué que sa voiture a des ennuis mécaniques susceptibles de constituer un danger pour lui-même ou pour les autres pilotes et qu'il doit s'arrêter à son stand au prochain passage.



**Gilles Plante**  
Directeur  
Banque de Montréal  
51 est, Notre-Dame, Victoriaville, P.Q.  
G6P 3Z4 - 752-9763



**Les Silencieux JOLIBOIS Ltée**  
Freins, Amortisseurs, Alignement & Balancement Electronique  
GILLES JOLIBOIS, prop.  
LIONEL JOLIBOIS  
LEO PRONOVOST  
Tél: 752-2575 ou 752-8055  
711 NOTRE DAME OUEST, Victoriaville, Qué. / G6P 1T5



**Garage J.G. Poisson Inc.**  
DEBOSSAGE, PEINTURE  
SABLAGE AU SAND BLAST  
GRAISSAGE CONTRE LA ROUILLE  
ROUTE 116 WARWICK, Qué.  
Tél.: 358-6424



**Restaurant Jardin des Bois-Francis**  
Mets canadiens - Mets italiens - Fruits de mer  
— Livraison gratuite —  
— Licence complète —  
401 boul. Bois-Francis sud, Victoriaville, Qué.  
758-6221 - 758-6222 - 752-6222



**AUTOPARTEX INC.**  
Gérant Laurent Guilbert  
174 boul. Bois-Francis sud, Victoriaville  
758-7521


TEL.: 358-2919  
358-6565

*Confection Dubois Ltée*  
Mercerie Pour Hommes  
Boutique Pour Elle  
168 rue ST-LOUIS  
WARWICK, P. QUE.



**Cantine Chez Den Lou**  
SPECIALITE "POUTINE"  
752-2054  
fait maintenant de la livraison pour vous.  
6 CARTIER - VICTORIAVILLE

JEAN-PAUL BLANCHET  
Agent



LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE  
395, boul. Labbé, Victoriaville  
Qué. G6P 1B1 Tél: (819) 752-5050/5150



**Service de Pneus Drolet Inc.**  
Alignement camions et autos - Suspension  
705 boul. Bois-Francis sud, Service de route  
Arthabaska, Qué. (819) 357-2425  
(819) 357-2494 357-8417



752-2383 - 752-6775  
Spécialités:  
Alignement — Balancement Yvon Rondeau  
Vente et Posage de Pneus Jean-Claude Rondeau  
**RONDEAU ALIGNEMENT ENR.**  
900 Notre-Dame Est **UNI PRO**  
Victoriaville - G6P 4B7 **SILENCIEUX**



**MOTEL VALENTINE**  
TV circuit fermé. 2 chambres spéciales.  
Chambre en coeur  
Chambre avec un lit d'eau King size  
415, Bois Francs Sud  
Victoriaville, Qué.  
G6P 4T2 Tél.: 819-758-0649



**MOTEL CARREFOUR DE L'EST INC.**  
2 bars  
37 unités  
Le gérant Hans Sandke vous souhaite la bienvenue à l'occasion de "JOVIC SUR GLACE"  
230, boul. Bois-Francis sud, Victoriaville  
Tél.: (819) 758-6254  
(819) 752-4581

Hockey mineur

# Le classement des joueurs

Victoriaville (PM) — Voici le classement des joueurs qui évoluent dans les différentes équipes du circuit mineur de hockey Victoriaville-Arthabaska et ce, en date du 31 janvier dernier.

**Sections Midget**

	B	A	Pts
Luc Poirier	38	17	55
Serge Carignan	34	16	50
Patrick Bernard	20	23	43
Guy Bergeron	18	21	39
Benoît Charest	23	15	38
Marco Luneau	14	24	38
Yves Beaurivage	17	17	34
J.-P. Mailhot	16	18	34
Gilles Dufour	14	20	34
<b>Bantam A</b>			
Stéphane Béliveau	18	21	39
Ghislain Chabot	12	23	35
Mario Lavigne	16	16	32
Steve Brossard	15	16	31
François Proulx	12	15	27
Marco Gouin	11	16	27
Tony Bélanger	13	12	25
Christian Savoie	7	17	24
<b>Bantam B</b>			
Eric Allard	12	7	19
Eric Campagna	12	7	19
Yves Houle	10	8	18
Steve Gouilloux	6	12	18
J.-P. Denault	4	13	17
Steve Ouellette	6	10	16
Alain Dumas	4	11	15
Marco Bergeron	10	4	14
Pierre Bérubé	9	5	14
Joël Gagnon	5	9	14
Pee-Wee A			

Steve Bilodeau	26	14	40
Carl Saint-Cyr	24	10	34
Hugues Paris	18	15	33
Stéphane Dastout	12	17	29
Martin Gagnon	10	18	28
Sylvain Gouin	12	14	26
Charles Boissonneault	11	13	24
Eric Fournier	11	13	24
Stéphane Huppé	10	13	23
<b>Pee-Wee B</b>			
Sylvain Houle	24	16	40
Martin Grégoire	18	14	32
Guy Désilets	18	14	32
Serge Vaudry	15	14	29
Carl Lafontaine	17	8	25
Marco Fortier	14	11	25
David Héon	12	9	21

Sébastien René	15	13	28
<b>Atome A</b>			
Charles Michel	34	4	38
Eric Tourigny	11	7	18
Stéphane Jolicoeur	2	14	16
Christian Gosselin	7	7	14
Dominic Houle	7	7	14
Sébastien Dessureault	7	6	13
J.-P. Alain	6	7	13
Carl Beaurivage	3	10	13

<b>Atome B</b>			
Charles Héon	15	6	21
Dominique Roberge	10	4	14
Marco Bussière	10	4	14
Dominique Fouquette	3	10	13
Mario Spénard	10	2	12

Afficher en français, c'est bien normal!



La SPCA c'est pas si bête!

# SUZUKI

*Si tu ne trouvais pas ce que tu cherchais chez Moto Sports Dumont, c'est que tu ne cherchais probablement rien*



Moto Sports Dumont t'offre pour 1982 une ligne superbe de motos de route qui sont aussi belles et performantes les unes que les autres. La Katana par exemple, elle possède tellement de qualités qu'elle deviendra sans doute "la moto" pour tous ceux qui rêvent d'une super moto.

Passes voir la Katana, ton rêve deviendra réalité.

Spéciaux sur nos modèles 1981

**SUZUKI**  
ÇA C'EST D'LA PERFORMANCE!



- ✓ Vente
- ✓ Service
- ✓ Pièces et accessoires

## MOTO SPORTS DUMONT INC.

359 GIROUARD, ARTHABASKA, 357-7316

**BAR WESTERN**

RUE TOURIGNY - VICTORIAVILLE



Paul-Emile "Pas d'allure" Boisvert  
Jeudi - Vendredi - Samedi  
Dimanche après-midi et soir

**ee**

Est-il préférable, après neuf mois, d'accoucher d'une relance plutôt que d'avorter d'une fusion?  
On ne peut penser à faire une fusion ou une intégration sans avoir vu les chiffres... Desjardins ont ceux des Bois-Francis depuis longtemps. A Bois-Francis on a jamais vu les leurs. Est-ce semblable à ceux vu dans L'Union du 2 février dernier?  
Votons pour le projet de transformation.  
Votons pour la relance.

# Premier titre

Victoriaville (PM) — Malgré un verdict nul de 2 à 2 avec le Câblevision, le Nettoyeur Desharnais de la ligue de hockey des Amateurs s'est approprié le titre de la saison régulière, la semaine dernière.

Lors de cette rencontre, Françoise Bourgeois et Michel Prince ont enregistré les buts du Nettoyeur Desharnais. Gérald Simoneau et Guy Fréchette ont répliqué pour le Câblevision. Deuxième rencontre

Le Frigo a savouré une victoire de 4 à 3 arrachée des mains du Maxime Pizza. Les marqueurs de ce gain ont été Pierre Tardif, Gérard Saint-Cyr, Denis Chrétien et Michel Blanchette. Jean-Pierre Camiré avec un doublé et Jacques Lefebvre ont riposté pour les perdants.

## Le programme des maîtres Une journée de défi dans deux disciplines

Victoriaville (PM) — Les responsables du club de natation des Bois-Francis invitent toutes les personnes âgées de 20 ans et plus à participer à une compétition de ski de fond et de natation qui se déroulera le samedi 27 février à la Polyvalente de Victoriaville à compter de 13 heures.

Le programme des maîtres propose, cette année, une nouvelle formule de rencontre pour stimuler la bonne condition physique. Cette rencontre offrira aux nageurs du programme des maîtres une épreuve d'endurance alliant le défi de deux disciplines soit la natation et le ski de fond.

Cette rencontre comprendra une épreuve de ski de fond et une épreuve de nage à la piscine du Centre communautaire et le résultat combiné des deux épreuves sera utilisé pour le classement du défi.

Cette journée du défi sera répartie en trois volets soit le niveau «Or» (10 kilomètres en ski et 1 kilomètre à la

nage), le niveau «Argent» (5 kilomètres en ski et 500 mètres à la nage) et le niveau «Bronze» (2 kilomètres en ski et 200 mètres à la nage).

Aucune discipline n'est requise en natation et le choix du style de nage sera laissé à la discrétion du participant ou de la participante.

### Les récompenses

Les personnes qui s'inscriront à cette journée recevront un certificat, des prix aux dix premiers (section masculine, section féminine) de chaque niveau provincial ainsi qu'un ensemble complet (homme et femme) au niveau provincial.

### Inscription

La date limite des inscriptions est le lundi 15 février et le coût de participation est de 5 \$ par personne. Pour de plus amples renseignements, les personnes intéressées à participer à cette journée du défi n'ont qu'à communiquer avec M. Pierre Soubrier, 758-0819.

# Collège Clarétain Victoriaville

Réservez une date pour les examens d'admission

## POUR SECONDAIRE I

Samedi le 13 février 9:00

Le Collège Clarétain est une institution privée dirigée par les Pères Clarétains depuis plus de vingt-cinq ans.

Pensionnat au service des élèves du secondaire

Pour toute information  
veuillez communiquer:

## Collège Clarétain

663 boul. Gamache  
Victoriaville (Qué.)

G6P 3T5

Tél.: (819) 752-4571

9-2-82

### GRATIS - GRATIS - GRATIS - GRATIS

GRATIS

Laissez-passer gratuit valide pour 1 journée au 6e tournoi provincial Bantam du 11 au 21 février à l'aréna intermunicipale de Princeville. Procurez-vous vos laissez-passer chez nos commanditaires.

GRATIS

**Jeu 11 février:**  
Produits Nautiques Alcan  
725 rue St-Henri, Princeville  
Québec, GOP 1E0  
Tél.: 819-364-5581 - Téléc.: 05-27382

**Vendredi 12 février:**  
Bar-Salon Rio Enr.  
287 St-Jacques est, Princeville, Qué.

**Samedi 13 février:**  
Banque Nationale du Canada  
100 ouest, rue St-Jacques  
Princeville (Québec) GOP 1E0  
(819) 364-5245

**Dimanche 14 février:**  
Yvon Thibeau  
925, rue Notre-Dame ouest  
Victoriaville, Qué. G6P 7L1  
Tél. Bur. (819) 752-4561

**Lundi 15 février:**  
Les meubles Radisson limitée  
55, rue Des Erables  
Princeville (Québec) C.P. 300  
Canada, GOP 1E0  
Tél.: (819) 364-5506

**Mardi 16 février:**  
Marché Girouard & Frères Inc.  
Provigo  
25 St-Jacques est, Princeville  
Tél.: 364-5253

**Mercredi 17 février:**  
Bernard Laroche Inc.  
235 boul. Baril, Princeville  
Tél.: 364-5427  
Menuiserie Desharnais Inc.  
170 Mgr. Poirier, C.P. 89,  
Princeville, P.Q. - Tél.: 364-5331

**Jeu 18 février:**  
Boulangerie Moderne Enr.  
Princeville, Qué. Canada  
Tél.: 364-5114  
Net-Net Enr. (81)  
45 Mailhot, Princeville, P.Q.  
GOP 1E0  
Tél.: 758-8447 - Rés.: 364-2185

**Vendredi 19 février:**  
Nettoyeur Bouchard Ltée  
Victoriaville - 752-5565  
Princeville: 364-5691

**Garage E. & R. Rancourt Inc.**  
235 boul. Baril, Princeville  
GOP 1E0  
Tél.: (819) 364-5293

**Samedi 20 février:**  
Collibri  
C.P. 266 - Route 116  
Victoriaville, Qué. G6P 6R9  
Tél.: 1-819-758-0533

**Dimanche 21 février:**  
Eugène Fortier & Fils Inc.  
100 boul. Baril, Princeville, Qué.  
Tél.: 364-5339

### CEDULE DETAILLEE

PARTIES	HEURE	CLASSE	VISITEUR	LOCAL
<b>Jeu 11 février 1982</b>				
1	16:30	B	Forand Auto, Plessis	Arthabaska
2	17:45	B	Flames, Asbestos	Sabres, Victoriaville
3	19:00	BB	Victoriaville	Séminaire, Trois-Rivières
4	20:15	INV	Ste-Foy	Princeville
5	21:30	CC	Warwick	Trois-Rivières-Ouest
<b>Vendredi, 12 février 1982</b>				
6	16:30	CC	Boucherville	A.S.C.V.L.
7	17:45	INV	Beauceville	Ste-Foy
8	19:00	AA	Charlesbourg	St-Hubert
9	20:15	AA	Cap-de-la-Madeleine	Laval Centre
10	21:30	AA	Fédération Sportive 76	Beauport
<b>Samedi, 13 février 1982</b>				
11	8:00	CC	Centre Ste-Foy	Laval-Sud
12	9:15	CC	Magog	Sportifs d'Anjou
13	10:30	CC	A.H.M.O.	Fédération Sportive, Mercier
14	11:45	BB	Shawinigan	St-Hubert
15	13:00	BB	A.S.C.V.L.	Ville d'Anjou
16	14:15	INV	Ste-Julie	Trois-Rivières-Ouest
17	15:35	CC	Shawinigan-Sud	St-François, Laval
18	16:55	BB	Fédération Sportive 76	Boucherville
19	18:15	AA	Westlake	Sorel-Tracy
20	19:35	CC	Richmond	A.S.S.O. Montréal-Nord
21	20:55	CC	Montréal-Est	Lachute
<b>Dimanche, 14 février 1982</b>				
22	8:00	BB	Gagnant 15	Perdant 18
23	9:15	BB	Perdant 15	Gagnant 18
24	10:30	CC	20	21
25	11:45	BB	Sorel-Tracy	St-François
26	13:00	AA	Drummondville	Laval-Sud
27	14:15	INV	Ste-Julie	Princeville
28	15:35	AA	Gagnant 9	Perdant 10
29	16:55	AA	Perdant 9	Gagnant 10
30	18:15	CC	Coaticook	Ste-Catherine
31	19:35	CC	12	13
32	20:55	CC	6	11
<b>Lundi, 15 février 1982</b>				
33	16:30	B	Quinc. R. St-Pierre, Princ.	Maple Leaf, Victoriaville
34	17:45	B	Artisans Coopvie, Plessis	St-Sacrement, Trois-Rivières
35	19:00	CC	Jean Talon, Charlesbourg	Thetford-Mines
36	20:15	CC	Lac St-Charles	Des Récottes, Trois-Rivières
37	21:30	CC	Plessisville	Black-Lake
<b>Mardi, 16 février 1982</b>				
38	17:30	B	Toros, Neufchâtel	Optimistes, Asbestos
39	18:45	BB	Perdant 3	Gagnant 25
40	20:00	INV	Trois-Rivières-Ouest	Princeville
41	21:15	BB	Gagnant 3	Perdant 25
<b>Mercredi, 17 février 1982</b>				
42	17:30	B	34	2
43	18:45	CC	35	5
44	20:00	INV	Beauceville	Ste-Julie
45	21:15	CC	37	36
<b>Jeu 18 février 1982</b>				
46	17:30	B	38	42
47	18:45	INV	Trois-Rivières-Ouest	Ste-Foy
48	20:00	B	1	33
49	21:15	CC	43	45
<b>Vendredi, 19 février 1982</b>				
50	16:30	BB	Gatineau	St-Eustache
51	17:45	CC	17	30
52	19:00	AA	Gagnant 26	Perdant 19
53	20:15	INV	Beauceville	Princeville
54	21:30	AA	Perdant 26	Gagnant 19
<b>Samedi, 20 février 1982</b>				
55	8:00	CC	24	51
56	9:15	BB	Gagnant 50	Perdant 14
57	10:30	BB	Perdant 50	Gagnant 14
58	11:45	BB	39	23
59	13:00	BB	41	22
60	14:15	AA	54	Gagnant 8
61	15:35	INV	Beauceville	Trois-Rivières-Ouest
62	16:55	INV	Ste-Julie	Ste-Foy
63	18:15	AA	52	Perdant 8
64	19:35	CC	35	49
65	20:55	CC	31	32
<b>Dimanche, 21 février 1982</b>				
66	8:00	BB	58	57
67	9:15	BB	59	56
68	10:30	AA	60	29
69	11:45	AA	28	63
70	13:00	INV	1ère position	4e position
71	14:15	INV	2e position	3e position
72	15:35	B	46	48
73	16:55	CC	65	64
74	18:15	BB	66	67
75	19:35	AA	68	69
76	20:55	INV	70	71

## quilles

### Ligue mixte Labatt Légère

Les Couvertures provinciales et le Camille Châteauneuf Auto ont défait le Garage Gaétan Saint-Cyr et le Gaz Bar 34 au compte de 3 à 1. Les Gravures Victo et le S.A.R. Automotive ont, pour leur part, fait match nul 2 à 2. Jeannine Houle avec un simple de 151 et un triple de 380 a été la vedette féminine de la soirée. Réal Boulanger et Guy Huppé avec un simple de 172 ainsi que Jean-Marie Houle avec un triple de 404 se sont partagé les honneurs de la section masculine.

### Ligue mixte Labatt 50

La Rôtisserie Fusée et l'Abattoir Mailhot ont fait match nul 2 à 2. Les Gravures Victo et le Gaétan Rivard ont vaincu le Yvon Thibeau et le Chez Hervé au compte de 3 à 1. Louise Houle avec un simple de 202 et un triple de 548 a été la meilleure quilleuse de la section féminine. Bertrand Moreau et Gaétan Rivard avec un simple de 215 ainsi que P.A. Thibault avec un triple de 583 se sont partagé les honneurs de la soirée.

Le Bar Western de la ligue de quilles du Lundi a blanchi, la semaine dernière, le Salon Max Coiffure de Warwick au compte de 4 à 0. Les trois autres programmes de la soirée se sont terminés par un pointage identique. Le Marché A. Deshaies ainsi que les Ateliers Labarre et le Club Colonial ont battu le Ratté et Fils, la Boutique Jonquille et le Gérard Hamel Assurances au compte de 3 à 1. Louise Moreau avec un simple de 194 et Lise Jeanson avec un triple de 424 ainsi que Michel Beauchesne avec un simple de 182 et un triple de 429 ont été les vedettes de la soirée.

### Ligue Confection Bois-Francis

La Boutique Violette et le Maxime Pizza ont blanchi, la semaine dernière, le Restaurant Den-Lou et le Réjean Garneau dépanneur au compte de 4 à 0. Gracia Blanchet avec un simple de 132 et un triple de 331 ainsi que Michel Pelletier avec un simple de 182 et un triple de 430 ont été les meilleurs quilleurs de la soirée.

### Ligue des Gageurs

Le Gérard Dumont ainsi que le Guy Moisan ont battu le Réjean Caron et le Normand Labbé Fondation au compte de 3 à 1. Le Alain Côté et le Gérard Carrier ont fait

match nul 2 à 2. Claude Saint-Cyr et Réjean Caron avec un simple de 201 ainsi que Michel Lavertu avec un triple de 549 se sont partagé les honneurs de la soirée.

### Ligue mixte O'Keefe

Le Réjean Martel et le Restaurant Le Terminus ont vaincu le Alain Isabelle et le André Chauvette au compte de 3 à 1. Le Bruno Pouliot a blanchi le Rénald Boudreault au compte de 4 à 0. Guylaine Côté avec un simple de 164 et un triple de 462 ainsi que André Chauvette avec un simple de 217 et Claude Sévigny avec un triple de 566 ont été les meilleurs quilleurs de la soirée.

### Ligue des Voltigeurs O'Keefe

Le Michel Béliveau et le Verger des Horizons ont défait le Alain Lemieux et le Nettoyeur Saint-François au compte de 3 à 1. Le Bertrand Moreau et le Cinéma Laurier ont fait match nul 2 à 2. Sylvie Desrochers avec un simple de 154 et un triple de 360 ainsi que Denis Berthiaume avec un simple de 187 et un triple de 435 se sont partagé les honneurs de ce programme.

### Ligue Labatt Bleu

Les Chaussures Croteau ont blanchi le Magasin des Cultivateurs au compte de 4

0. Le Dépanneur Serge ainsi que la Plomberie J. Vachon ont fait match nul 2 à 2 avec le Goudreault Meubles et l'Imprimerie C.J.N.. Jocelyne Marceau avec un simple de 177 et un triple de 450 ainsi que Gilles Allard avec un simple de 218 et Denis Morin avec un triple de 512 ont été les vedettes de la soirée.

### Ligue O'Keefe

La Livraison Thiboutot a blanchi les Produits Gano 4 à 0. Le Restaurant Chez Bert et le Yvon Thibeau Inc. ont disposé du Bar-Salon Christophe et du André Coutier au compte de 3 à 1. Gaby Gaudet a été le meilleur quilleur de la rencontre avec un simple de 234 et un triple de 583.

### Ligue O'Keefe

Les trois rencontres de cette ligue se sont terminées par des pointages identiques. Le H.P. Cyrenne ainsi que le Marché Notre-Dame et le Alain Lemieux ont battu le Maxime Pizza, le Musique Victo et le Yves Roux 3 à 1. Claude Martel a été la vedette de la soirée avec un simple de 229 et un triple de 516.

### Ligue de la Coop O'Keefe

Le Denis Verville et le Jean-Paul Roux ont écrasé le Benoît Létourneau et le Alain Lemieux au compte de 3 à 1. Le

Pierre Lambert et le Laurent Bergeron ont fait match nul 2 à 2. Josée Piché avec un simple de 144 et un triple de 334 ainsi que André Provencher avec un simple de 167 et un triple de 397 se sont partagé les honneurs de la soirée.

### Ligue masculine Sainte-Famille

Le Vic Autorama a blanchi les Alouettes 4 à 0. Le Levasseur Construction et le Laroche TV ont défait les Loisirs et les Aigles d'Or 3 à 1. Marc Hamel a été le meilleur quilleur avec un simple de 208 et un triple de 522.

### Ligue féminine

### Sainte-Famille

Les Etoiles ont blanchi le Rouli-Roulant 4 à 0. Les Fleurs de Lys ont battu les Etincelles 3 à 1. Le Yé-Yé et les Braves ont fait match nul 2 à 2. Louise Jacques avec un simple de 176 et Rachel Lebel avec un triple de 425 ont été les meilleures quilleuses.

### Tournoi 20e anniversaire

Michel Moreau et Alain Cloutier de la section masculine ainsi que Marie-Claude Cloutier et Claire Nadeau ont remporté les grands honneurs du tournoi «20e anniversaire» des Loisirs Sainte-Famille.

## GRANDE SOIREE DU MARDI GRAS

Salle du Centenaire - St-Albert  
le 26 février 1982  
à 20:00

Trophées aux meilleurs costumes et un trophée au costume le plus original.  
Remise des trophées à 22:00 Admission: \$3.00

Inf: Yvon Dessylva  
Tél.: 353-2311

# Lubrification complète

Avec huile multigrade et filtre neuf

\$ 11.99

Plup. des autos

### Le SERVICE COMPLET en 20 points comprend:

- Remplacement de l'huile par 5 litres max. d'huile "Supreme" 10W30
- Pose d'un filtre à huile Motomaster neuf
- Lubrification du châssis
- Vérification du niveau du liquide de la transmission automatique
- Vérif./appoint du niveau du liquide de la servo-direction
- Vérif./appoint du niveau du liquide du maître-cylindre des freins
- Vérif./appoint du liquide de batterie
- Inspection des courroies
- Insp. des tuyaux de radiateur/chauf.
- Vérif. du niveau de réfrigérant
- Vérif. du fonctionnement du lave-glace et du niveau de son liquide
- Vérif. des balais d'essuie-glace
- Vérification du filtre à air
- Vérification de tous les feux et lampes
- Lubrification des charnières de portes
- Inspection des pneus, y compris de secours
- Insp. visuelle de la suspension avant
- Vérif. de l'étanchéité de l'échappement
- Vérification de tous les amortisseurs
- Vérif. de l'épaisseur des garnitures/plaquettes de la roue avant droite

Notre SERVICE COMPLET est votre assurance du bon entretien de votre auto

## SPECIAL COUPON RABAIS

10% pour le mois de FEVRIER seulement  
SUR TOUTE LA MAIN-D'OEUVRE  
A NOTRE DEPARTEMENT DE SERVICE  
SUR PRESENTATION DE CE COUPON SEULEMENT



MAGASIN ASSOCIÉ

Lloyd J. Boivin



Crédit accepté



Visitez notre centre pour auto Canadian Tire

601 BOUL. JUTRAS EST - VICTORIAVILLE - 758-1585

**Maîtrisez le mètre**

Aux membres de la C.E.E.B.F. qui pensent avoir été trompés ou qui croient être cocus, détrompez-vous, redonnez confiance à votre caisse. Si vous partez de Bois-Francis pour aller vers Desjardins, qui vous dit que vous trouverez meilleur parti. Déjà il vous faut faire des concessions (30%) et vous habituer à vivre avec une autre qui n'est pas régionale et qui ne remplit pas les mêmes fonctions. Votons pour le projet de transformation. Votons pour la relance.

# carrières & professions emplois

1137 Directeur des ventes, posséder minimum 5 ans d'expérience comme directeur des ventes, candidat bilingue, expérience dans l'industrie du meuble un atout, salaire 35 000 \$ et plus.

2145 Ingénieur en organisation: doit posséder diplôme universitaire et 2 à 3 ans d'expérience dans langage «Basic» obligatoire, salaire 250 \$ et plus selon expérience.

2333 Moniteurs de loisirs, être étudiant au niveau universitaire retourner aux études à l'automne 82, doit dactylographier, être bilingue 50%, posséder moyen transport, dynamique, disponible, connaître le milieu, autorité, expérience avec les jeunes, aimer les jeunes, être de la région de Victoriaville, mai et jui temps partiel, juillet plein temps, 2 000 \$ pour la durée du projet.

3113 Dentiste, membre en règle de l'Ordre, avec ou sans expérience, salaire à discuter.

4193 Agent de voyage avec 2 ans d'expérience et plus, salaire 210 \$ et plus par semaine selon expérience.

5131 Représentant de commerce en appareils de communications: doit être âgé de 30 ans et plus, posséder 3 à 4 ans d'expérience comme représentant dans le domaine ou domaine connexe. Connaissance pratique de l'anglais, capable de préparer des devis de soumissions, doit posséder automobile. Salaire de base plus commission.

5133 Représentant de commerce en équipement d'hôtellerie et restauration, posséder 1 an et plus dans la vente

d'équipement d'hôtellerie, posséder automobile.

5135 Vendeur de piscines, posséder 3 ans d'expérience dans la vente dont un an dans la vente de piscines, salaire à commission.

5141 Vendeur de produits de beauté, salaire à commission.

5171 Représentant d'assurance avec sec. V et aptitudes pour le travail au public.

5172 Agent d'immeubles avec ou sans expérience, sec. V et aptitudes dans la vente.

5193 Vendeur-livreur, être en mesure d'investir pour l'achat d'un camion réfrigéré, salaire proportionné aux ventes.

6143 Esthéticienne, doit posséder cours en esthétique et 2 mois et plus d'expérience, salaire 4 \$/heure.

6147 Gardienne d'enfant, pour Saint-Valère, salaire 10\$/jour.

8155 Céramiste capable de faire production semi-artisanale, bonne dextérité manuelle et digitale. Posséder une voiture, capable de déplacer des plaques de 80 lb, salaire 5 \$/heure, permanent, plein temps.

8581 Mécanicien motoriste, doit posséder carte de compagnon comme monteur de moteurs sur banc, salaire selon la carte.

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes, pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à votre Centre d'emploi du Canada à 108 rue Olivier, Victoriaville au numéro de téléphone 758-0551.

N.B.: Nous avons reçu les formulaires à compléter, ainsi que les guides à l'intention des auteurs de demandes pour les projets Eté Canada 82. Ces formulaires et guides sont disponibles au Centre d'emploi du Canada et au Centre d'emploi du Canada sur le Campus du Cégep de Victoriaville. Ces documents devront être retournés au plus tard le 26 février 1982. Pour prendre rendez-vous avec l'agent de projets, adressez-vous à la réception du Centre d'emploi du Canada ou à 758-0551.

## Nouveau service au Centre d'emploi du Canada à Victoriaville

La direction du Centre d'emploi du Canada informe tous les prestataires d'assurance-chômage qu'ils ne sont plus tenus de renouveler leur demande d'emploi à toutes les quatre (4) semaines. Leur demande d'emploi demeurera active au Centre d'emploi du

Canada aussi longtemps qu'ils auront droit de recevoir des prestations d'assurance-chômage.

Cependant, il est important de savoir que toutes les personnes à la recherche d'emploi qui

ne bénéficient d'aucun service d'assurance-chômage doivent continuer à renouveler leur demande aux quatre (4) semaines afin de garder leur dossier actif.

Nous invitons toutes les

personnes à la recherche d'un emploi, prestataire ou non, à visiter la banque d'emploi régulière.

La Direction  
Le 28 janvier 1982

## CORPORATION MUNICIPALE DE CHESTER-NORD

### DEMANDES DE SOUMISSIONS

Avis de demandes de soumissions pour enlèvement de la neige sur une distance de 21.25 milles pour l'automne 1982.

Le contrat sera d'une durée de 3 ans, le prix de la soumission devra comprendre le sablage des chemins. Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à jeudi le 18 février 1982 à 20 heures précises et seront ouvertes le même soir. La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

René Savoie,  
secrétaire-trésorier.



Régie des permis d'alcool du Québec

Victoriaville 9-2-82

### AVIS DE DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandé, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
McNEIL, Marc & Jacynthe McNeil "SUPER DEPANNEUR" 260 M.J. McNeil Enr. 1, rue De la Ronde app. 3, Victoriaville.	EPICERIE	260 ouest, rue Notre-Dame, Victoriaville

Le président et directeur général  
Ghislain K.-Laflamme, avocat

## DAMES DEMANDEES

Pour tricot à domicile.  
S'adresser à:  
**L. THERRIEN INC.**

557 Notre-Dame O  
Victoriaville  
(819) 752-2341

## OFFRE D'EMPLOI REPRÉSENTANT (E) conseiller en épargne et placement PRÉREQUIS

- 25 ans et plus
- Niveau collégial ou équivalent
- Expérience de la vente serait un atout
- Automobile nécessaire

### NOUS OFFRONS

- Territoire établi avec clientèle
- Entraînement complet
- Possibilité d'avancement
- Assurance groupe
- Possibilité de revenu 1ère année minimum (20 000,00 \$)



**TERRITOIRE**  
Ctés Nicolet, Yamaska,  
Arthabaska, Drummond  
Pour entrevue communiquer avec  
M. Bernard Beauchemin  
Tél.: 1-819-293-4465  
La Caisse d'Établissement

## VENDEURS - LIVREURS DEMANDES

La compagnie GRAND GOURMET est à la recherche de livreurs-vendeurs

Pour vente à domicile, produits alimentaires qui demandent petit camion réfrigéré (genre Econoline).

- Commission très intéressante.
- Territoire protégé
- Territoire disponible dans la région des Bois-Francis.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:  
C.P. 861  
WARWICK  
JOA 1MO

2/3/82

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'ARTHABASKA Cour no 415-11-00001-82 Surintendant no 014427

COUR SUPERIEURE "En faillite"

Dans l'affaire de faillite de: REMBOURRAGE LAURIER INC., atelier de rembourrage, un corps politique et incorporé ayant son siège social et faisant affaires à route 116, Arthabaska, Qué.

## AVIS

Avis est par les présentes donné que la compagnie "REMBOURRAGE LAURIER INC." atelier de rembourrage, d'Arthabaska, Qué., a fait une cession le 6e jour de janvier 1982, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de janvier 1982, à 10 heures, au bureau du syndic Jean Roy, 110, rue Laurier est, à Arthabaska, dans la province de Québec.

Daté d'Arthabaska, Qué., ce 8e jour de janvier 1982.

Jean Roy, C.A.,  
syndic.

Bureaux du syndic:  
110 est, rue Laurier  
Arthabaska, Qué.  
G6P 6R1  
Tél.: (819) 357-9231

## PERSONNEL DEMANDÉ

### Directeur de département

Salaire offert entre 16 000,00\$ et 19 000,00\$ selon expérience et convention.

Personne mature âgée entre 25 et 35 ans. Bonne personnalité et facilité d'expression, langue parlée, le français, l'anglais serait un atout. Avoir des connaissances en électronique, générales et administratives. Avoir de l'initiative, leadership et motivation, travailler avec les directives du bureau de l'administration et participer aux décisions.

Scolarité: 12e année ou équivalent avec expérience comme responsable de département ou gérant de magasin.

Toute correspondance restera strictement confidentielle et aucune entrevue ne sera accordée sans convocation

Envoyer votre curriculum vitae et photo, à:

Service du personnel  
525 boul. Bois-Francis sud  
Arthabaska  
G6P 5X7

**avis légaux • appels d'offres • soumissions • avis publics**

**Les cartes de l'UNICEF**  
...parce que chaque enfant a droit à une enfance heureuse



Unicef Canada

**Ça fait 20 ans que les Caisses d'Entraide économique existent au Québec. En 40 jours, Dugal et son équipe ont mis sur pied la formule qui existera. Desjardins prend 6 mois à soumettre une offre non rentable et du même coup veut faire disparaître l'institution que l'équipe de Jacques Gagnon avait créée. Soyons fiers de notre Caisse d'Entraide, notre Caisse d'Entraide n'est pas à vendre... encore moins à sacrifier. Votons pour le projet de transformation. Votons pour la relance.**

**CANADA**  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT D'ARTHABASKA  
Cour No 415-11-00011-82  
Surintendant Nos 014559-560

**COUR SUPÉRIEURE**  
"En faillite"

Dans l'affaire de faillite de:

Guy BERGERON, commerçant, et son épouse, Mme Madeleine CÔTÉ BERGERON, commerçante, faisant affaires en société sous la raison sociale de "COMPTOIR MADO ET GUY ENR.", dépanneur, 682, boul. Bois-Francis sud, Arthabaska, Qué., et domiciliés à 680, boul. Bois-Francis sud, Arthabaska, Qué.

Avis est par les présentes donné que Guy BERGERON, commerçant et Mme Madeleine CÔTÉ BERGERON, commerçante, d'Arthabaska, Qué., ont fait une cession le 2e jour de février 1982, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22e jour de février 1982, à 10:00 h de l'avant-midi, au bureau du **syndic Jean Roy**, 110, rue Laurier est, à Arthabaska, dans la province de Québec.

Daté d'Arthabaska, Qué., ce 4e jour de février 1982.

**JEAN ROY, C.A.,**  
Syndic

**BUREAUX DU SYNDIC:**  
110, rue Laurier est  
Arthabaska, Qué.  
G6P 6R1  
Tél.: 819-357-9231

campagne de financement  
**SUCO**  
PARTAGEONS AVEC LE MONDE  
PARTICIPONS A SON DEVELOPPEMENT

20 ans déjà!

Faites parvenir vos dons à  
SUCO 4824 Côte-des-neiges, Montréal H3V 1G4  
Des reçus pour fin d'impôts sont envoyés sur demande

**Afficher en français, c'est bien normal!**

**CANADA**  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE D'ARTHABASKA

Aux propriétaires et locataires d'un immeuble situé dans le territoire visé au règlement en date du 1er février 1982 dans cette ville.

**AVIS PUBLIC**

Avis est par la présente donné par le greffier adjoint de la ville d'Arthabaska.

Que lors de la séance régulière du 1er février 1982, le conseil municipal de la ville d'Arthabaska a adopté le règlement no 413 décrétant un emprunt de 80 000,00 \$ pour couvrir les frais d'exécution des travaux de réfection de quatre (4) jeux de tennis au Parc La Rivière, ainsi que la construction de trois (3) autres jeux de tennis au Parc Bellevue dans les limites de la ville d'Arthabaska.

Que les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er février 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 413 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 à 396 de la même loi;

Que cette demande a lieu selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 à 19:00, les 22 et 23 février 1982 au bureau à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 413 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 198 personnes et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 février 1982 à 19:00 dans la salle réservée aux séances du conseil municipal de la ville d'Arthabaska, située à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que Monsieur Fernand Daigle a été désigné comme responsable de la tenue dudit registre d'enregistrement;

Donné à Arthabaska, ce 2e jour de février 1982.

**Fernand Daigle,**  
greffier-adjoint.

**CANADA**  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE D'ARTHABASKA

Aux propriétaires et locataires d'un immeuble situé dans le territoire visé au règlement en date du 1er février 1982 dans cette ville.

**AVIS PUBLIC**

Avis est par la présente donné par le greffier adjoint de la ville d'Arthabaska.

Que lors de la séance régulière du 1er février 1982, le conseil municipal de la ville d'Arthabaska a adopté le règlement no 414 décrétant un emprunt de 150 000,00 \$ pour couvrir les frais d'exécution des travaux de pavage dans diverses rues de la ville d'Arthabaska, au cours de l'année 1982.

Que les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er février 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 414 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 à 396 de la même loi;

Que cette demande a lieu selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 à 19:00, les 22 et 23 février 1982 au bureau à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 414 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 198 personnes et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 février 1982 à 19:00 dans la salle réservée aux séances du conseil municipal de la ville d'Arthabaska, située à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que Monsieur Fernand Daigle a été désigné comme responsable de la tenue dudit registre d'enregistrement;

Donné à Arthabaska, ce 2e jour de février 1982.

**Fernand Daigle,**  
greffier-adjoint.

**CANADA**  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE D'ARTHABASKA

Aux propriétaires et locataires d'un immeuble situé dans le territoire visé au règlement en date du 1er février 1982 dans cette ville.

**AVIS PUBLIC**

Avis est par la présente donné par le greffier adjoint de la ville d'Arthabaska.

Que lors de la séance régulière du 1er février 1982, le conseil municipal de la ville d'Arthabaska a adopté le règlement no 415 décrétant un emprunt de 600 000,00 \$ pour couvrir les frais d'exécution des travaux d'infrastructure, d'aqueduc et d'égouts sanitaire et pluvial sur la rue Laurier est à Arthabaska.

Que les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er février 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 415 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 à 396 de la même loi;

Que cette demande a lieu selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 à 19:00, les 22 et 23 février 1982 au bureau à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 415 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 198 personnes et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 février 1982 à 19:00 dans la salle réservée aux séances du conseil municipal de la ville d'Arthabaska, située à l'hôtel de ville au 841 boul. Bois-Francis sud, à Arthabaska;

Que Monsieur Fernand Daigle a été désigné comme responsable de la tenue dudit registre d'enregistrement;

Donné à Arthabaska, ce 2e jour de février 1982.

**Fernand Daigle,**  
greffier-adjoint.

**ENCAN**  
pour  
**FERME JENTOM INC.**  
(Bélangier & Frère, prop.)  
No. 520, Rte 249, en direction de St-Georges, à 3 milles de WINDSOR (Cté Richmond)

**JEUDI** le 18 février 1982 à 10:00 h "précises."

**ATTENTION:** En cas de GROSSE tempête, remis au samedi 20 février

Tout sera vendu **SANS RÉSERVE** dont un **EXCELLENT** troupeau de:

140 têtes d'animaux Holstein de choix incluant 48 PUR-SANG enregistrées avec papiers et 82 N.I.P. toutes claires au test fédéral et éligibles pour l'exportation (U.S.A.)

Ce troupeau comprend 75 bonnes jeunes vaches dont 25 fraîches vélées ou devant mettre bas sous peu, 25 dues en avril et mai et les autres en tout temps de l'année; 35 belles taures dont 20 âgées de 2 ans, quelques-unes dues sous peu et les autres saillies; 15 âgées de 1 1/2 an "ouvertes"; 18 bonnes génisses âgées de 8 à 12 mois et 12 génisses d'élevage.

\* Ce jeune troupeau de choix dont la moyenne d'âge est de 4 ans est sous le contrôle P.A.T.L.Q. avec une moyenne de production de 13,431 lb à 3.5% de gras. La plupart de ces femelles sont des filles des taureaux éprouvés du C.I.A.Q. et elle ont été inséminées à Make-Rite, Mandrake, Teimatt, Elevator, Persistent, Mark Anthony, Shalimar, etc...

**CAMION ET AUTOMOBILES:** Camion Ford No 900, 5 tonnes, modèle 1976, 30,000 milles - en très bonne condition, avec un mélangeur-soigneur Van-Dale d'une capacité de 335 pi cu, avec 4 vis mélangeurs et une balance électronique -NEUF; Camion Ford Pick-up Supercab modèle 1979; Camion Ford Pick-up 4X4; automobile Lada 4 portes (1981) avec seulement 20,000 km et une Ford Custom 1975.

**6 TRACTEURS** dont un Massey Ferguson No 1135 diesel avec grosse cabine, entièrement équipé, sortie d'huile, roues doubles 20. 8X38 (1976) avec 1036:00 h un White No 2-70 diesel (1979) avec power steering, barrage de roues, sortie d'huile - NEUF 1113 heures; White No 2-60 à 4 roues motrices diesel avec chargeur Industriel à double action Lessard muni d'une pelle à neige - comme neuf; Massey Ferguson No-2085 à gaz avec pneus à gazon; Ford Dexta diesel et un petit Ford No 860 à gaz.

**MACHENERIE:** Charrue-déclencheuse à cylindre Massey Ferguson à 6 raies ajustables modèle semi-portée - NEUVE; herse à roulettes White 22X44 modèle semi-portée avec disques dentelée - comme neuve; herse à ressorts; semeuse International No 510 sur pneus à 16 disques - NEUVE; planteur à maïs White No 543 à 4 rgs modèle semi-portée - en très bonne condition; rouleau de fer 3 sections; emmilleuse avec att. 3 pts; arroseuse CO-OP d'une capacité de 100 gals avec réservoir en plastique att. 3 pts; faucheuse-conditionneuse Hesston No 1010 hydro-swing de 10 pi de faux - en très

bonne condition; moulin à faucher avec att. 3 pts; faneuse à foin Kuhn à 4 toupies sur prise de force; 2 râtres de côté Massey Ferguson dont un avec att. 3 pts; presse à foin Massey Ferguson No 124 avec lance-balles; voiture Valac avec panier pour recevoir les balles de 24 pi et wagon à 6 roues tandem - comme neuve; une plate-forme de 9 1/2 pi X 24 pi avec panier pour recevoir les balles, 2 monte-balles; un convoyeur Little Giant à fond de tôle de 40 pi, convoyeur au plafond de la grange Allied de 80 pi avec moteur; éventail à foin New Holland avec moteur 5 HP; 3 fourragères dont une Hesston No 2000-100 avec nez à blé d'Inde 2 rgs et pick-up à foin avec chute électrique; une John Deere No 625 avec nez à blé d'Inde 1 rg att. 3 pts - NEUVE; fourragère (chopper) New Holland No 36; 3 boîtes à ensilage Dion de 16 pi à 3 batteurs avec couverture dont une avec voiture à 6 roues tandem - comme neuve et l'autre avec voiture à 4 roues sur pneus larges; souffleur à ensilage Dion Modèle No N-14 en très bonne condition; 2 égalisateurs à silo Evenflo - NEUF; 2 débouleurs de Silo Suprême dont un de 24 pi avec moteur 7 HP et un de 20 pi avec moteur 5 HP; 2 épandeurs à fumier dont un Schwartz d'une capacité de 350 minots tandem avec porte hydraulique et un Belarus sur prise de force; épandeur à fumier liquide Hesston No 1520 d'une capacité de 2 000 gal avec chute hydraulique et grosse remorque tandem - comme neuf; remorque pompeuse tandem Leb-co avec boîte tout en métal - neuve; génératrice Victoria d'une capacité de 18 000 watts att. 3 pts; malaxeur à ciment att. 3 pts - neuf; souffleur à neige McKee No 720 à 2 vis att. 3 pts; laveuse à pression Spramotor; compresseur à air Ingersoll avec moteur 2 HP et boyau - comme neuf; chaîne pour mangeoire Lajoie de 400 pi avec 2 moteurs et 2 transmissions; 3 nettoyeurs d'étable Houle dont un de 300 pi et 2 de 280 pi avec montée pivotante; piston à fumier Lajoie avec moteur 5 HP; 3 bennes à moulée Reed avec vis de déchargement, capacité de 7 à 13 tonnes - comme neuves; hache-paille Wick avec moteur 5 HP; chariot à moulée; plusieurs enclos pour vœux; 2 soudeuses sur roues dont une électrique 230 A et une avec torche et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

**ÉQUIPEMENT DE LAITERIE & RÉCOLTE:** Bulk Tank Surge d'une capacité de 1 500 gal. (5 867 litres) avec lavage automatique et 2 grosses unités de réfrigération; Salon de traite Boumatic double 6 (12 vaches) nouveau modèle avec détacheur automatique et balance électronique; chaîne soigneur pour salle de traite avec moteur 1 HP; 2 gros chauffe-eau Thermo-Stor avec récupérateur d'énergie; balance d'ensilage de foin et 4 000 balles de foin.

**VOICI UNE VENTE** que vous ne pouvez pas manquer et devant l'ampleur de cet encan, nous vous prions d'arriver à bonne heure puisque tout l'équipement doit être vendu dans l'avant-midi.

Aussi à vendre: les deux fermes dont une de 327 acres avec silo et tous les bâtiments et l'autre de 250 acres avec parc d'engraissement pour 300 têtes et silo-fosse.

Conditions: comptant ou prêt de banque.  
**CANTINE SUR LES LIEUX**  
Pour catalogue, informations, s'adresser au propriétaire tél.: 819-845-7356 ou à l'encanteur.

**DANIEL PAUL-HUS**  
encanteur bilingue  
tél.: 514-773-5660  
635, rue Papineau, St-Hyacinthe, Qué.

**avis légaux • appels d'offres • soumissions • avis publics.**

**glanures**

0-0-0

Le Bar-Salon Christophe ainsi que l'Hôtel Mont Saint-Michel et le Pépito Bar de la ligue de billard O'Keefe ont défait le Club Aramis, le Bar le Petit Baril et l'Hôtel Rio au compte de 9 à 7. A la suite de ces programmes, le Pépito Bar occupe le premier rang avec 24 points. Les autres équipes en lice sont l'Hôtel Mont Saint-Michel avec 22 points, le Bar-Salon Christophe avec 20 points, le Bar Petit Baril avec 17 points, l'Hôtel Rio avec 8 points et le Club Aramis avec 5 points.

0-0-0

Le Saint-Sylvere de la ligue de hockey des Couche-Tard de Daveluyville a battu les As de Daveluyville au compte de 4 à 1. Le Sainte-Eulalie a vaincu les Freins Garay au compte de 6 à 3. Le Saint-Louis a défait le Saint-Samuel au pointage de 4 à 2.

0-0-0

Les Chippers de Warwick ont vaincu, la semaine dernière, les Transports Lacharité 5 à 3. Dans les autres matches de la ligue de hockey-ball Molson de Warwick, le Motel Valentine a battu Industrie Victoriaville au compte de 14 à 1. Le Canadian Tire a défait la Caisse pop-Petit Baril 7 à 5.

0-0-0

La Brassette Bellevue et les Pneus Drolet du circuit mixte de ballon-volant 50 ont vaincu, la semaine dernière, le Lemay Vican et les Chevaliers de Colomb au compte de 3 à 1.

0-0-0

Lors des programmes de la semaine dans le circuit féminin de ballon-volant O'Keefe, la Cantine Chez Céline a blanchi le J.G. Dubuc Electricien au compte de 4 à 0. Le Reno Sports ainsi que le Fleuriste Bois-Francis et le Garage Ben Lamontagne ont défait le Salon Capri Chez Alain ainsi que la Boutique Linda et les Brevages de l'Estrée.

0-0-0

Le Pépito Bar de la ligue de hockey des Amis 50 a écrasé, la semaine dernière, le Motel Valentine au compte de 8 à 2. Gilles Proulx avec 3 buts ainsi que Omer Cloutier, Gaétan Rondeau, Claude Turcotte, Serge Desrocher et Jacques Désilets ont assuré le gain. Richard Devost et Rock Boisvert ont répliqué pour les perdants.

0-0-0

Grâce à un lancer de punition exécuté après le match, les Produits laitiers Aston de la ligue de hockey des Bons Copains Lactantia ont remporté la victoire contre les Pneus Appalaches et s'assuraient du titre de la grande finale. Les Transports Désilets s'accaparaient de la consolation avec une victoire de 6 à 2 contre le Bar Caligo.

0-0-0



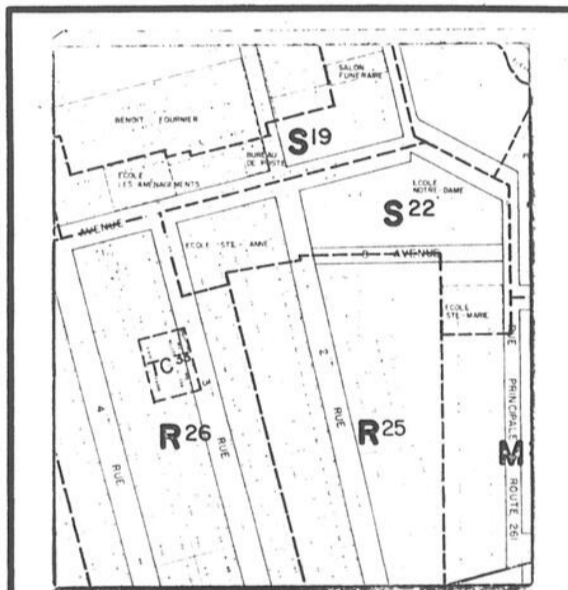
**Curl-o-thon Lions**

Le curl-o-thon annuel du club Lions de Victoriaville s'est déroulé samedi dernier au club de curling local. Cette journée suivie d'un souper et d'une soirée s'est avérée un succès sur toute la ligne et c'est tout à l'honneur des organisateurs, le Lions J.-Roland Lavoie et son épouse, Louise Ricard. Ils sont ici entourés des gagnants, Ricardo Dorcal, Jocelyne Fournier, Roseline Dumont et Richard Marmen.

(Cliché L'Union)

**PERSONNE NE PEUT ARRÊTER DE FUMER À VOTRE PLACE!...**

Association Pulmonaire du Québec



**PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE DAVELUYVILLE COMTÉ D'ARTHABASKA**

Le Conseil de la Municipalité du Village de Daveluyville adoptait le 7 décembre 1981, un plan d'urbanisme et, par la suite, des règlements d'urbanisme: règlement de zonage, règlement de lotissement et règlement de construction.

Depuis, il est devenu nécessaire de l'avis du Conseil de relocaliser le Bureau de Poste de Daveluyville. Ce nouveau choix vient à l'encontre des objectifs du plan d'urbanisme déjà adopté.

En effet, la localisation proposée du Bureau de Poste est située sur la 3e rue, sur les lots 41-174 et 41-175 du cadastre officiel du canton de Bulstrode, à même la résidence située au numéro civique 426, de la 3e rue. Actuellement, ce secteur est à vocation résidentielle.

La modification proposée au plan d'urbanisme et au règlement de zonage permettrait l'implantation d'un bureau de poste à l'endroit décrit plus haut.

**Aux contribuables de la susdite municipalité**

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Daveluyville que:

Le Conseil, suite à l'adoption par la résolution numéro 037-82, des projets de règlements concernant la modification du plan d'urbanisme et la modification du règlement de zonage lors de sa séance régulière du 1er février 1982, tiendra une assemblée publique de consultation jeudi, le 25 février 1982, à compter de 19:00 h, à la salle municipale de Daveluyville.

Les règlements projetés ont pour effet de permettre l'implantation d'un bureau de poste sur la 3e rue, sur les lots 41-174 et 41-175 du cadastre officiel du canton de Bulstrode, à même la résidence située au numéro civique 426, 3e rue, à Daveluyville.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera les projets de règlements et les conséquences de leur adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Les projets de règlements de modification sont disponibles pour consultation au bureau de la Municipalité.

Donné à Daveluyville, ce deux février, mil neuf cent quatre-vingt-deux.

LE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
Me Gilles Gagnon, notaire

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes  
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

**AVIS PUBLIC**

Le C.R.T.C. a été saisi de la demande suivante:

Princeville, (Qué.): demande (813210200) présentée par Normand Mercier, C.P. 635, Princeville, en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Princeville, en augmentant le taux mensuel maximum de 5 \$ à 7,50 \$, et les frais maximums d'installation de 18 \$ à 20 \$. La dernière augmentation tarifaire remonte au 14 août 1978 (décision CRTC 78-574). La demande peut être examinée à 178, rue Rivard, Princeville.

Examen des documents: les documents peuvent être examinés pendant les heures normales de bureau. Les dossiers peuvent être étudiés aux adresses indiquées et au CRTC, Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, Pièce 561, 1, promenade du Portage, Hull (Qué.); et CRTC bureau régional de Montréal 1410, rue Stanley, 10e étage, Montréal (Qué.) H3A 1P8 et Bureau régional de Winnipeg, Edifice The Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Man.).

Intervention: toute personne intéressée peut faire parvenir une intervention écrite au secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et remettre une copie exacte de l'intervention au requérant au plus tard le 3 mars 1982. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents ainsi que des motifs sur lesquels se fonde l'intervenant pour appuyer la demande, s'y opposer ou proposer des modifications. Le reçu de la poste ou du messenger doit être joint à la copie du C.R.T.C., pour prouver que le requérant a reçu sa copie. (PN-6)



**RAPPORT DU MAIRE**

**A tous les contribuables de la municipalité du canton de Chester-Ouest**

A titre de maire de votre municipalité et afin de me conformer aux exigences de la loi, article 65 ajoutant l'article 633b au Code municipal, le tout tel que sanctionné le 18 juin 1980, je me fais un devoir de vous adresser sommairement un bilan des années 1981 et 1982.

Pour l'année 1980, le rapport financier montre un déficit de 1 739,90 \$.

Pour l'année 1981 qui se terminera bientôt, les résultats seront les suivants.

**REVENUS**

Taxes foncières	78 238,00 \$
Hygiène du milieu	7 542,00 \$
Subvention chemins d'hiver	41 668,55 \$
Subvention de divers chemins	21 756,38 \$
Subvention inondation	1 015,00 \$
Municipalité de Chesterville sablage	473,80 \$
Intérêts sur taxes	311,45 \$
Permis de construction	850,00 \$
<b>REVENUS PREVUS POUR 1981</b>	<b>151 855,18 \$</b>

**DEPENSES**

Administration et législation	16 642,52 \$
Bureau d'évaluation	8 414,00 \$
Assurances	3 203,00 \$
Sécurité publique, incendie	1 209,40 \$
Voirie municipale	17 536,99 \$
Entretien d'hiver et sablage	50 474,19 \$
Hygiène du milieu, vidanges	7 500,00 \$
Inspecteur des bâtiments	612,00 \$
Dons et souscriptions	368,60 \$
Election	1 816,00 \$
Entretien des machineries	10 900,00 \$
Taxes et licences	12 389,57 \$
Achat du camion immobilisation	15 000,00 \$
Logement	1 560,00 \$
Loisirs	2 387,00 \$
<b>DEPENSES PREVUES POUR 1981</b>	<b>150 013,27 \$</b>

**SURPLUS PREVU 1 841,91 \$**

**Pour l'exercice financier 1982**

Pour l'année 1982, une légère augmentation de taxes est prévue car il nous faudra payer le service de la dette, les autres dépenses seront sensiblement les mêmes.

Le 11 novembre 1981

Réal Desharnais, maire.

**ENCAN**

**Vendredi le 12 février 1982 à 13:00 chez M. Rosaire Goupil du 40 rang 11 à Saint-Louis-de-Blandford (cté Arthabaska) suivre le chemin longeant la rivière Bécancour.**

**Sera mis en vente:**

Troupeau de 75 têtes de bétail Holstein clair au test fédéral. Ceci comprend: 65 vaches laitières dont 28 sont fraîches vêlées du 10 janvier à ce jour, 35 vèleront en février, mars, avril, 3 autres en juin, 10 belles génisses de l'année provenant d'un taureau pur-sang.

Attention ce troupeau est jeune en âge, la pesanture varie entre 1200 à 1500 livres.

**Seront aussi vendus:**

1 pipeline Surge 6 unités installation pour 66 vaches avec tuyau de 2 pouces en stainless, 1 compresseur 75 plus, 1 balance de traite, 2 citernes Zéro dont 1 de 600 gallons (court) entièrement automatique, 1 autre de 400 gallons.

S.V.P. arrivez pour l'heure car il n'y a pas d'autres articles en vente.

Apportez vos livrets de chèques.

Cause de vente: abandon de l'industrie laitière.

Conditions: comptant

Cantine sur les lieux.

**INFORMATIONS:**

**H.J. Colbert**  
encanteur licencié

Un seul numéro  
**(819) 297-2420**

Pour réservations par courrier  
**9125 ave Des Ormes**  
**Ste-Gertrude, Cté Nicolet**

**avis légaux • appels d'offres • soumissions • avis publics.**



CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
VILLE DE VICTORIAVILLE

**APPEL  
D'OFFRES**

La Ville de Victoriaville demande des soumissions pour un plan d'assurance collective, d'assurance-salaire à court terme et d'assurance-invalidité.

Les agents et les courtiers de Victoriaville sont invités à soumissionner.

Le cahier des charges et les autres informations nécessaires sont disponibles au bureau du service du personnel.

Les soumissions cachetées dans des enveloppes marquées "Soumission pour assurance collective" seront reçues au bureau de l'assistant-greffier, à l'hôtel de ville, 1, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville, jusqu'à 15:00, jeudi, le 11 mars 1982.

Elles seront ouvertes publiquement à 15:05 le même jour, au même endroit.

La Ville de Victoriaville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentes, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Victoriaville, le 8 février 1982.

L'assistant-greffier,  
Jean Poirier.



Me Jean Gagné

Me Jules Bellavance, avocat de Plessisville et Me Claude Aubert, avocat d'Arthabaska, tous deux associés seniors de l'étude légale MOISAN et associés, désirent informer la population qu'ils peuvent maintenant compter sur les services professionnels d'un nouvel avocat Me Jean Gagné.

Ce dernier, natif de St-Adrien d'Irlande dans la région de Thetford Mines, a fait ses études collégiales dans cette dernière ville et obtenait le 7 juin 1980, son baccalauréat en droit à l'Université de Sherbrooke.

Me Jean Gagné a été admis au Barreau de la Province de Québec le 13 novembre 1981 et pratique le droit en société sous la raison sociale de MOISAN, BELLAVANCE, AUBERT, LABBE, GAGNE, au 702, boul. Bois-Francs sud à Arthabaska et est disponible pour rendez-vous à notre étude légale au 1457, avenue St-Edouard à Plessisville.

9-2-82

POUR EN DÉFINISSONS  
CESSEZ DE FLNER!!!  
DE PRESSE

ADXX Association Pulmonaire du Québec

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
VILLE D'ARTHABASKA

**AVIS**

Avis public vous est par les présentes donné par le soussigné que les rôles de perception pour l'année 1982, soit le rôle de perception de taxe d'affaires ainsi que la taxe foncière, aqueduc et égouts, vidanges, spéciale et compensation pour non imposable sont déposés à son bureau et qu'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance des cesdits rôles au bureau du soussigné, au 841 boul. Bois-Francs sud, Arthabaska.

Donné à Arthabaska, ce deuxième jour de février 1982.

Fernand Daigle,  
greffier-adjoint.

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT D'ARTHABASKA

**DESCRIPTION**

des limites du territoire  
de la municipalité de Chesterville  
dans le comté municipal d'Arthabaska.

Le territoire actuel des municipalités du village de Cherterville et du Canton de Chester-Ouest, comprenant en référence au cadastre la paroisse de Saint-Paul et une partie du Canton de Tingwick, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, routes, rues, cours d'eau ou parties d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites:

Partant d'un point situé au coin sud-est du lot 333 du cadastre de la paroisse Sainte-Hélène, de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: la ligne sud-est du cadastre de la paroisse de Saint-Paul jusqu'au Canton de Tingwick; partie de la ligne sud-ouest de la paroisse de Saint-Paul jusqu'à la ligne séparative des rangs VII et VIII du Canton de Tingwick; partie de la ligne séparative desdits rangs jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 660; la ligne sud-ouest des lots 660 et 558; partie de la ligne séparative des rangs V et VI en direction nord-est jusqu'à la paroisse de Saint-Paul; partie de la ligne sud-ouest de la paroisse de Saint-Paul en direction nord-ouest jusqu'à la ligne nord-ouest de ladite paroisse; la ligne nord-ouest de la paroisse de Saint-Paul; la ligne nord-est de la paroisse de Saint-Paul, cette ligne se confondant avec la ligne nord-est du chemin situé au nord-est des lots 86 à 105, jusqu'au point de départ; lesquelles limites définissent le territoire de la municipalité de Chesterville.

Le tout tel que montré sur le plan ci-annexé.

Préparé à Victoriaville, ce trente décembre en l'an mil neuf cent quatre-vingt-un sous le numéro quarante de mes minutes.

Réjean Allard,  
arpenteur-géomètre.

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT D'ARTHABASKA  
NO: 415-02-01176-81  
COUR PROVINCIALE

QUINCAILLERIE  
LETOURNEAU LTEE,  
partie demanderesse  
-VS-  
JAIDLEC INC.,  
partie défenderesse

**AVIS  
LEGAL**

Avis public est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 23 février 1982 à 13:30 au no 111A rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville.

Lesdits biens consistent en: tout le matériel et accessoires électriques servant à la filerie, soit rouleaux de fil toutes grosseurs, fusibles, interrupteurs, plaques, 1 chauffefer Westinghouse, thermostat, ventilateur, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Conditions: comptant.

Michel Boucher,  
huissier.  
Mes Baril, Bélisle,  
proc. de la dem.

MUNICIPALITE  
DU CANTON DE CHESTER-OUEST  
MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE  
D'ARTHABASKA  
et  
MUNICIPALITE  
DU VILLAGE DE CHESTERVILLE  
MUNICIPALITE REGIONALE DE COMTE  
D'ARTHABASKA

**AVIS**

Avis est par les présentes donné que les conseils de la municipalité du canton de Chester-Ouest et de la municipalité du village de Chesterville ont adopté, à la majorité de leurs membres, des règlements, soit le règlement no 224 de la municipalité du canton de Chester-Ouest et le règlement no 17 NS de la municipalité du village de Chesterville, autorisant ces municipalités à présenter une requête au gouvernement pour regrouper la municipalité du canton de Chester-Ouest et la municipalité du village de Chesterville et créer une nouvelle municipalité de Chesterville aux conditions suivantes:

1- Le nom de la nouvelle municipalité est "Municipalité de Chesterville"

2- le territoire de la nouvelle municipalité est celui déterminé par la description technique et le plan sur toile préparés par Monsieur Réjean Allard, arpenteur-géomètre, en date du 30 décembre 1981. La description technique est reproduite à l'annexe "A" de la présente requête pour en faire partie comme si elle était ici au long reproduite;

3- la nouvelle municipalité est régie par le Code municipal;

4- jusqu'à la première élection générale, le conseil provisoire est composé de tous les membres des deux (2) conseils existants au moment du regroupement. Le quorum est de huit (8) membres. Les deux maires alternent à chaque séance du conseil comme maire du conseil provisoire durant toute la période qui couvre le temps séparant la première assemblée et la date de la première élection générale. Le premier à exercer ce rôle est le maire de l'ex-canton de Chester-Ouest;

5- la première séance du conseil provisoire est tenue le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle a lieu à 20:00 à la salle municipale, à l'école Saint-Paul, située dans le territoire de l'ex-village de Chesterville;

6- pour la première élection générale et l'élection générale subséquente, seules peuvent être candidates aux sièges 1, 2, les personnes possédant le cens d'éligibilité conformément à l'article 226 du Code municipal à l'égard d'un immeuble situé dans le territoire de l'ex-municipalité du village de Chesterville et seules peuvent être candidates aux sièges 3, 4, les personnes possédant le cens d'éligibilité conformément à l'article 226 du Code municipal à l'égard d'un immeuble situé sur le territoire des ex-municipalités du village de Chesterville et du canton de Chester-Ouest;

7- la première élection générale aura lieu le premier dimanche du troisième mois suivant le mois de l'entrée en vigueur des lettres patentes. L'élection subséquente aura lieu le premier dimanche de novembre 1986. La durée du mandat des membres du conseil est de quatre (4) ans et les sièges sont numérotés de un (1) à six (6);

8- tous les employés permanents des municipalités demeurent à l'emploi de la nouvelle municipalité aux postes qui leur sont assignés, et ce, sous réserve des dispositions de la loi et de la condition suivante:

a) le secrétaire-trésorier de l'ex-municipalité du canton de Chester-Ouest devient le secrétaire-trésorier de la nouvelle municipalité.

9- les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de chacune des municipalités requérantes demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits, jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés ou abrogés par la nouvelle municipalité;

10- un inventaire sera fait de tous les documents (règlements, procès-verbaux, rôles d'évaluation, photographies, permis de construire, cartes, plans, rapports et autres) produits ou reçus par les ex-municipalités regroupées sous la direction du secrétaire-trésorier dans les six (6) mois qui suivront la publication des lettres patentes. Toutes les pièces vieilles de moins de cinq (5) ans nécessaires à la bonne marche de la nouvelle municipalité y seront conservées;

11- tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités requérantes deviennent la propriété de la nouvelle municipalité;

12- les surplus ou déficits accumulés des ex-municipalités, à la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes, demeurent au bénéfice ou à la charge de la municipalité qui a accumulé les surplus ou déficits;

13- toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un ou des actes posés par une des municipalités, est à la charge ou au bénéfice de cette ex-municipalité;

14- les emprunts à long terme contractés par les ex-municipalités du village de Chesterville et du canton de Chester-Ouest sont remboursés conformément aux clauses d'imposition de chacun des règlements; à l'exception du règlement no 223 de l'ex-municipalité du canton de Chester-Ouest.

Le soldes des échéances en capital et intérêts du règlement no 223 de l'ex-municipalité du canton de Chester-Ouest à l'entrée en vigueur des lettres patentes, devient à la charge de l'ensemble des biens-fonds imposables de la nouvelle municipalité.

Les clauses d'imposition du règlement no 223 du canton de Chester-Ouest sont modifiées en conséquence;

15- la nouvelle municipalité devient effective conformément à la loi.

Tout propriétaire ou tout locataire des municipalités concernées peut s'opposer au principe du regroupement ou aux modalités de la requête conjointe dans les trente (30) jours qui suivent la date de la dernière parution dans un journal du présent avis et peut faire connaître les motifs de son opposition en s'adressant par écrit à la Commission municipale du Québec.

On peut prendre connaissance et obtenir copie du texte de la requête conjointe aux secrétariats de la municipalité du canton de Chester-Ouest et de la municipalité du village de Chesterville.

La secrétaire-trésorière de la municipalité  
du canton de Chester-Ouest,  
Lyse L. Côté.

# santé

## Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse C'est le temps du renouvellement

A chaque année, la Direction générale des allocations familiales et de la sécurité de la vieillesse du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, lance une campagne d'information à travers tout le Québec en vue de rappeler aux pensionnés qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou l'allocation au conjoint, de remplir, signer et poster le plus tôt possible le formulaire qui leur est parvenu à cet effet au début du mois de janvier.

Le formulaire en question doit nous parvenir au plus tard le 31 mars 1982

pour que le pensionné obtienne, dès avril 1982, son supplément de revenu garanti ou l'allocation au conjoint auquel il a droit. Si le formulaire nous parvient après le 31 mars, le pensionné, tout en ne perdant pas son supplément ou son allocation au conjoint, devra cependant attendre un mois, voir même deux pour en bénéficier. Dans certains cas, ce délai peut être considéré comme très pénible et c'est précisément cet état de chose que nous voulons éviter.

A titre de renseignement, notre ministère a payé au Québec, en

décembre 1981, à 570 458 pensionnés, la somme totale de 184 533 108 \$. De ce nombre de pensionnés, 365 764 recevaient 139 101 826 \$ en supplément de revenu garanti et 25 373 recevaient 5 118 506 \$ en allocation au conjoint.

Nous sollicitons donc votre collaboration pour nous permettre de rappeler aux pensionnés

via votre journal, de nous retourner le plus rapidement possible ledit formulaire afin qu'ils puissent recevoir sans délai les prestations auxquelles ils ont droit.

Afin de renseigner les retraités sur leurs droits et privilèges, Santé et Bien-être social Canada met à leur disposition trois publications touchant le programme

de la sécurité de la vieillesse intitulées: «Votre pension de vieillesse», «Allocation au conjoint» et «Guide du supplément de revenu garanti».

Les personnes intéressées à recevoir gratuitement un exemplaire de ces brochures sont priées d'écrire à:

Publications  
Santé et Bien-être social  
Canada

1255 University  
Bureau 401

Montréal, Québec,  
H3B 3B6

### RADIATEURS BEAUDET

VENTE  
SERVICE  
REPARATION  
NETTOYAGE

752-5486

2, RUE COUTURE



VICTORIAVILLE, QUE.

758-7374



tel-aide

VICTORIAVILLE ET REGION

758-7374

### Information chiropratique



Dr. Louis Massé, D.C.

### BALLON-BALAI... ET MAUVAISE CHUTES

La neige et la glace, c'est l'hiver chez nous. Comme toujours, des milliers de personnes font ces temps-ci cabrioles, des "pas de ballet" plus ou moins gracieux et "se ramassent" sur le sol "les quatre fers en l'air"! Pour les spectateurs, ce peut être du plus haut comique, mais pour les victimes, les conséquences en sont souvent graves. Quand une hanche rencontre durement le "plancher des vaches", la répercussion du choc se fait dans la partie lombaire de la colonne vertébrale. Celle-ci absorbera une partie du choc et subira la plupart du temps un traumatisme qui causera le déplacement d'une ou de plusieurs vertèbres. On se contentera de savoir qu'il n'existe pas de fracture, sans penser aux mauvais effets de vertèbres-ou de disques-déplacés.

Voici quelques-unes de ces conséquences: Douleurs lancinantes au bas du dos (lumbago).

Sciatic dans une ou les deux jambes.

Troubles de la vessie.

Désordres menstruels chez les femmes.

De malencontreuses chutes peuvent aussi survenir à la maison. Dans tous ces cas, faites-vous examiner au plus vite par votre chiropraticien. N'attendez surtout pas que l'affaire s'aggrave.

**Dr. Louis Massé D.C.**  
2 rue St-Dominique  
Victoriaville - 758-1161

## LA MOTO POUR LES GRANDES OCCASIONS.

La CB900 Custom 1982 de Honda est une moto de grande classe, bien équipée pour impressionner. Par exemple: gros pneus sans chambre à air avec lettres blanches en relief, selle étagée surbaissée, guidon en retrait de type custom, carrosserie deux tons attrayante. Elle est aussi équipée de quatre carburateurs de 32 mm à vitesse constante et d'une pompe d'accélération pour une réaction prompte et impeccable de la commande des gaz et d'une transmission souple à cinq vitesses en prise constante avec transmission auxiliaire à deux portées offrant un total de 10 rapports de vitesse. Vive la CB900C 1982. La moto équipée pour les grandes occasions.



## VIVE, VIVE LA CB900C DE HONDA

MOTOSPORTS G.P. Inc. sera au rendez-vous au Colisée des Bois-Francs de Victoriaville les 12 février de 18:00 à 22:00, 13 février de 12:00 à 22:00, et 14 février de 12:00 à 20:00

C'est un rendez-vous. Bienvenue à tous.

Il y a du nouveau en ville

**MOTOSPORTS G.P. INC.**

362-3549

1431 ave Forand - Plessisville



**CHAUSSURES  
ET  
VÊTEMENTS  
DE TRAVAIL  
CHOIX  
COMPLET**

# SOUS-SOL LAINESSE

133 Notre-Dame Est - Victoriaville

**AUBAINES À NE PAS MANQUER**



**BLOUSONS  
"BOMBER"  
pour un gros hiver**

Brun - Marine  
Hommes P-M-L-XL.

**VENTE  
FIN  
SAISON \$25.**

Combinaison  
Salopette  
Chienne  
Antitache  
Antigraisse  
65% polyester  
35% viscose

**\$23.<sup>50</sup>**

Rég.: \$39.98  
Anti-acide



**JEANS  
CANADA**



**\$10.**

La superbe botte de l'Arctique  
Canadien.

**TOUTES GRANDEURS POUR HOMMES**

**BOUTS  
SECURITE \$30.**

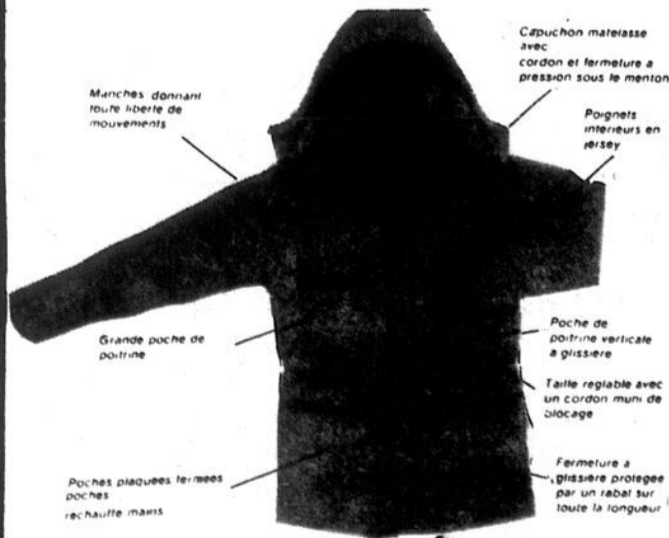


Feutre intérieur inclus

**HAUSSE DE CUIR RETANNE**



Caractéristiques de la combinaison:



Beige - Vert pâle - Lie  
de vin - Marine.  
**HOMMES**

**\$25.**

**BLOUSONS  
CHEMISES  
LAINE  
FLANELLE  
EDREDON  
ETC...**

Très belle  
qualité

